

AMTSBLATT

für die Stadt Welzow

mit dem Ortsteil Proschim

(Welzower Bote)

Welzow, den 01.06.2006

Jahrgang 16

Nummer 06

IMRESSUM:

Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim.

- **Herausgeber:** Stadt Welzow
- **Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:** der Bürgermeister Reiner Jestel
- **Redaktionelle Bearbeitung:** Frau Angela Ziesch, Poststraße 8, 03119 Welzow, Telefon 035751 250-42, Fax 250-22, e-mail: a.ziesch@welzow.de

- **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Fa. DRUCK+SATZ Offsetdruck, Freihufener Str. 4, 01983 Großbräschen, Telefon 035753 17703, Fax 17700 e-mail: info@drucksatz.com
- **Druck und Verlag:** Fa. DRUCK+SATZ Offsetdruck, vertreten durch den Geschäftsführer www.drucksatz.com

Für Anzeigenveröffentlichungen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z. Z. gültige Anzeigenpreisliste des Verlages.

Für unverlangt an die Verwaltung oder den Verlag eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Haftung übernommen. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung.

Das Amtsblatt erscheint mindestens einmal monatlich und wird an alle Haushalte in der Stadt Welzow kostenlos verteilt.

Auflagenhöhe: 2650 Exemplare

Für Personen, die von dieser Verteilung nicht erreicht werden, liegt das „Amtsblatt für die Stadt Welzow mit dem Ortsteil Proschim im Rathaus (03119 Welzow, Poststraße 8, Bürgerservice) kostenlos aus. Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Herausgeber zu beziehen.

Inhaltsverzeichnis:

Amtlicher Teil

- S. 1 Amtliche Bekanntmachung - Bekanntmachung Beschlüsse aus der Sitzung des Hauptausschusses am 26.04.2006
- S. 2 Bekanntmachung Beschlüsse aus der Stadtverordnetenversammlung am 10.05.2006
- S. 2 Öffentliche Bekanntmachung des Spremberger Wasser- und Abwasserzweckverbandes
- S. 2 Verfügung des Landesbetriebes Straßenwesen Brandenburg, Niederlassung Cottbus, zur Umstufung von Straßen in der Stadt Welzow im Landkreis Spree-Neiße

Nichtamtlicher Teil

- S. 2 Informationen aus dem Rathaus, Terminübersicht, Sprechstunden des Bürgermeisters
- S. 5 Weitere Informationen
- S. 7 Geburtstage und Jubiläen
- S. 8 Geschichte und Kultur
- S. 11 Vereine und Organisationen
- S. 15 Soziale Dienste
- S. 18 Bereitschaft
- S. 20 Kirchen
- S. 21 Aktuelles aus den Nachbargemeinden

Amtlicher Teil

Stadt Welzow

Amtliche Bekanntmachung

Bekanntmachung Beschlüsse aus der Sitzung des Hauptausschusses am 26.04.2006

Nichtöffentlich

Beschluss 003/06 Vergabe Reparaturarbeiten Schwimmbad

Bekanntmachung Beschlüsse aus der Stadtverordnetenversammlung am 10.05.2006

Öffentlich

Beschluss 014/06 Durchführung eines AsG - Projektes (Arbeit statt Grundsicherung) für den Zeitraum vom 01.07.2006 – 30.06.2007

Beschluss 015/06 Antragstellung zum Widerruf der Anerkennung als Beschäftigungsstelle gem. § 4 Abs. 2 Satz 2 Zivildienstgesetz (ZDG)

Nichtöffentlich

Beschluss 013/06 Vergabe – Verlegung SW-Kanal 5. BA
Beschluss 016/06 Personalangelegenheit
Beschluss 017/06 Personalangelegenheit

Welzow, 17.05.2006

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow
gez.: Detlef Pusch

Leiter des Hauptamtes nach § 10 Abs. 1 der Hauptsatzung vom 08.02.2006, Vertreter des Bürgermeisters

Amtlicher Teil**Öffentliche Bekanntmachung des Spremberger Wasser- und Abwasserzweckverbandes****1. Nachtrag zu der Zusammenstellung nach § 15 Abs. 1 EigV – Bereich Trinkwasser / Vermögensplan - für das Wirtschaftsjahr 2006**

Auf Grund des § 7 Nr. 3 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 95 Abs. 3 der Gemeindeordnung hat die Versammlung durch Beschluss vom 25.01.2006 den 1. Nachtrag zum Wirtschaftsplan 2006 festgestellt:

1. Mit dem Nachtragswirtschaftsplan werden
(Angaben in EURO)

erhöht um	vermindert um	und damit der <i>Gesamtbetrag des Wirtschaftsplanes</i> gegenüber bisher nunmehr festgesetzt auf	
-----------	---------------	--	--

- 1.1. im Vermögensplan Bereich Trinkwasser

die Einnahmen	73.000,-	2.016.000,-	2.089.000,-
---------------	----------	-------------	-------------

die Ausgaben	73.000,-	2.016.000,-	2.089.000,-
--------------	----------	-------------	-------------

2. Es werden neu festgesetzt:

- 2.1. der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Bereich Trinkwasser

von bisher 410.000,- EUR auf 566.000,- EUR

Spremberg, den 13.04.2006

Hans-Werner Dobberstein Vorsitzender der Verbandsversammlung	Bernd Schmied Verbandsvorsteher
--	------------------------------------

Verfügung des Landesbetriebes Straßenwesen Brandenburg, Niederlassung Cottbus, zur Umstufung von Straßen in der Stadt Welzow im Landkreis Spree-Neiße

Vom 28. April 2006

Ausgehend von den langfristigen Entwicklungszielen der Stadt Welzow ist schrittweise eine veränderte Linienführung der Ortsdurchfahrt der Landesstraße (L) 522 erforderlich.

Gemäß § 3 Abs. 4 in Verbindung mit § 7 des Brandenburgischen Straßengesetzes (BbgStrG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 31. März 2005 (GVBl. I S. 218) sowie der Ankündigung vom 15. August 2005 wird die L 522, im Abschnitt 050,

- von Einmündung Spremberger Straße bis Einmündung Heinrich-Heine Straße (Sportlerweg) und
- die Heinrich-Heine Straße bis Einmündung Cottbuser Straße

mit einer Länge von 0,457 km zum **01. Juli 2006** zur Gemeindestraße abgestuft.

Künftiger Träger der Straßenbaulast gemäß § 9 BbgStrG wird die Stadt Welzow.

Der Verwaltungsakt und seine Begründung können im Landesbetrieb Straßenwesen Brandenburg, Niederlassung Cottbus, Von-

Schön-Straße 11 in 03050 Cottbus zu den üblichen Dienstzeiten eingesehen werden. Diese Verfügung gilt einen Tag nach Veröffentlichung als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Verfügung ist der Widerspruch zulässig. Er ist innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich beim Landesbetrieb Straßenwesen Brandenburg, Lindenallee 51 in 15366 Hoppegarten oder mündlich zur Niederschrift beim Landesbetrieb Straßenwesen Brandenburg, Niederlassung Cottbus, Von-Schön-Straße 11 in 03050 Cottbus zu erheben.

Im Auftrag
Andreas Geißler

Ende des amtlichen Teils**Nichtamtlicher Teil****Informationen aus dem Rathaus****Terminübersicht****Hauptausschuss**

Vorsitzender: Herr Reiner Jestel

Tag: 21.06.06 - Terminänderung
30.08.06
18.10.06
29.11.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal
Die Hauptausschusssitzung vom 07.06.2006 wurde auf den 31.05.2006 vorgezogen

Stadtverordnetenversammlung Welzow

Vorsitzender: Herr Dr. med. Heinz Büttner

Tag: 06.06.06 18.00 Uhr
gemeinsame Stadtverordnetenversammlung der Abgeordneten der Städte Welzow und Drebkau

05.07.06 - Terminänderung

13.09.06

01.11.06

13.12.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Rathaussaal

Ortsbeirat Proschim

Vorsitzender: Herr Erhard Lehmann

Tag: 24.08.06
19.10.06
23.11.06

Uhrzeit: 18.00 Uhr

Ort: Gaststätte „Dorfkrug“ Proschim, Welzower Str. 53a

Ausschuss Umwelt, Ordnung und Sicherheit Welzow

Vorsitzender: Herr Karl- Heinz Wusk

Tag: 15.08.2006
10.10.2006
14.11.2006

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Ausschuss für Finanzen Welzow

Vorsitzender: Herr Carsten Kupsch

Tag: 19.09.06

26.09.06

07.11.06

28.11.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Bauausschuss Welzow

Vorsitzender: Herr Reinhard Franke

Tag: 29.08.06

17.10.06

28.11.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
Sitzungszimmer Bauamt, Zi. 34**Ausschuss für Kultur, Bildung, Soziales und Sport Welzow**

Vorsitzender: Frau Martina Fisser

Tag: 19.06.06

11.09.06

30.10.06

11.12.06

Uhrzeit: 17.00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8, Obergeschoss, Zi. 12

Werksausschuss des Eigenbetriebes Abwasserentsorgung der Stadt Welzow

Vorsitzender: Herr Bernd Teclaw

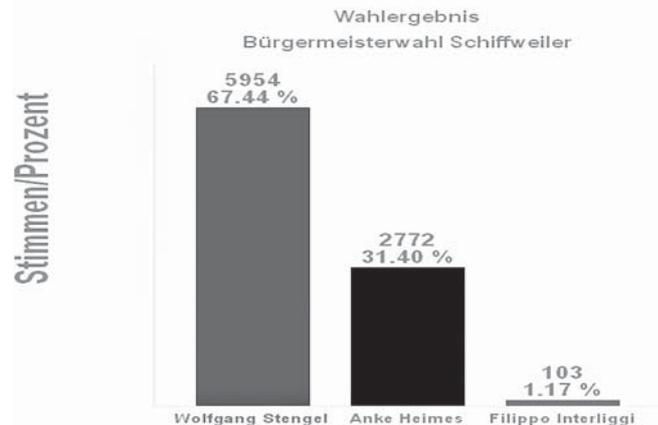
Tag: 12.06.06

Uhrzeit: 15:00 Uhr

Ort: Rathaus Welzow, Poststr. 8,
Sitzungszimmer Bauamt, Zi. 34**Sprechstunden des Bürgermeisters
für das 1. Halbjahr 2006**Die Sprechzeiten erfolgen jeweils dienstags, 14-tägig, in der
Zeit von 15:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

13. Juni

27. Juni

Nach wie vor können Bürger der Stadt Welzow auch außerhalb
der Sprechstunden Termine vereinbaren.Terminvereinbarungen bitte über das Sekretariat mit Frau Beh-
nisch, Tel. 035751 / 25012.Weiterhin haben alle Bürger die Möglichkeit, den vor dem Rat-
haus befindlichen Briefkasten für Mitteilungen, Informationen und
Anfragen, die direkt an den Bürgermeister gerichtet sind, zu nut-
zen.**Informationen aus dem Rathaus****1. Gemeinsame Stadtverordnetenversammlung
Welzow/Drebkau**Am 06. Juni 2006 werden die Stadtverordneten der Stadt
Welzow die Abgeordneten aus Drebkau zu einer gemeinsa-
men Stadtverordnetenversammlung im Rathaussaal des Rat-
hauses Welzow begrüßen.Ein wichtiger Tagesordnungspunkt wird die Vorstellung des
bisher erarbeiteten IBA - Projektes „Bergbaufolgelandschaft
Tagebau Welzow – Süd“ sein mit dem Ziel, ein entsprechen-
des Positionspapier zu verabschieden.**2. Bürgermeisterwahl in unserer Partnergemeinde Schiff-
weiler**Am 07. Mai 2006 wählten die Bürger unserer Partnergemeinde
Schiffweiler ihren neuen Bürgermeister. Friedhelm Frisch, als
langjähriger Bürgermeister von Schiffweiler maßgeblich am
Ausbau unserer partnerschaftlichen Beziehungen beteiligt und
sicher auch vielen Welzower Bürgern bekannt, geht in den
wohlverdienten Ruhestand und gibt den Staffeln an den
Sieger der Bürgermeisterwahl, Wolfgang Stengel (SPD), ab.
Welzow gratulierte dem neuen Bürgermeister und wünschte
ihm viel Erfolg für die Lösung anstehender Aufgaben und uns
natürlich eine weiterhin kontinuierliche, partnerschaftliche
Zusammenarbeit. Und so haben die Bürger der Gemeinde
Schiffweiler abgestimmt:**3. Gemeinsamer Unternehmerstammtisch Welzow/
Drebkau/Amt Altdöbern**„Über die Grenzen schauen und dabei seine Identität bewah-
ren“ unter diesem Leitgedanken, der an Aktualität nichts verlo-
ren hat, fand am 12. April 2006 im Hotel „Zum Gutshof“ Neu-
petershain der 1. Gemeinsame Unternehmerstammtisch der
Bereiche Stadt Welzow, Stadt Drebkau und Amt Altdöbern statt.
An diesem Abend konnten ca. 40 Unternehmer begrüßt wer-
den, darunter allein 17 aus Welzow. Wo wollen wir hin und
welche Entwicklungen setzen wir uns als Ziel – diese Thema-
tik war Schwerpunkt der Darlegungen aus allen drei Orten.
Und nach einem Referat über unternehmerische Verantwor-
tung im Hinblick auf kommunale Interessen und Wirtschaft,
gehalten von Prof. D. Dähnert (Vattenfall Europe Mining AG),
hatten die Anwesenden die Möglichkeit, sich kennen zu ler-
nen und vielleicht auch die einen oder anderen Geschäfts-
kontakte zu knüpfen bzw. zu erneuern. Im Ergebnis kann von
einem erfolgreichen Treffen ausgegangen werden. Dies wird
sicher nicht der letzte Unternehmerstammtisch gewesen sein.



4. Wichtige Hinweise für alle Tierhalter

Im Falle eines Seuchenausbruches ist es für eine effektive und erfolgreiche Bekämpfung zwingend erforderlich, dass das Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt (VLÜA) die Daten aller Nutztierhalter, unabhängig vom Zweck der Haltung und der Tierzahl, in seinem Zuständigkeitsbereich erfasst hat. Deshalb ist nach der Viehverkehrsverordnung und der Wildvogel- Geflügelpestschutzverordnung der Halter von Rindern, Schweinen, Schafen, Ziegen, Hühnern, Truthühnern, Perlhühnern, Rebhühnern, Fasanen, Tauben, Wachteln, Laufvögeln, Enten und Gänsen verpflichtet, dies dem VLÜA unter Angabe seines Namens, seiner Anschrift und der Zahl der im Jahresdurchschnitt gehaltenen Tiere, ihrer Nutzungsart und ihres Standortes spätestens mit Beginn der Haltung anzuzeigen. Dies gilt entsprechend auch für Einhufer. Tierhalter, die dieser Pflicht bisher noch nicht nachgekommen sind, sollten das umgehend nachholen. Die Meldung ist auch per Telefon, Fax, oder E-Mail möglich (Tel.: 03562-98613901, Fax: 03562-98613988 oder per E-Mail veterinaraeramt@lkspn.de). Das Unterlassen der Anzeige einer Tierhaltung ist eine Ordnungswidrigkeit und kann mit einem Bußgeld bis zu einer Höhe von 25.000 Euro geahndet werden. Bei Ermittlung von unangemeldeten Tierhaltungen bei Kontrollen durch die Ordnungsbehörden des Landkreises wird gegen den Tierhalter ein Bußgeldverfahren eingeleitet.

Auszug aus der Tierseuchenrechtlichen Allgemeinverfügung des Landkreises Spree-Neiße vom 12.05.2006

Anordnung der Aufstallung des Geflügels gem. § 1 Abs. 1 Geflügel - Aufstallungsverordnung für folgende Orte und Gebiete: Eichow, Krieschow, Roggosen, Koppatz, Komptendorf, Kathlow, Neuhausen und Laubsdorf sowie das Teichgebiet Peitz (bis 100 m Entfernung von der Uferlinie der Peitzer Teiche in Richtung Festland).

In allen anderen Gebieten des Landkreises liegen die Voraussetzungen für eine Ausnahmegenehmigung gemäß § 1 Abs. 2 der Geflügel-Aufstallungsverordnung vor, so dass sämtli-

ches Geflügel unter Einhaltung bestimmter Bedingungen im Freien gehalten werden kann (Freilandhaltung). Die Bedingungen können hier auf Grund der Vielzahl und des Umfanges nicht im Einzelnen genannt werden.

Auf eine Bedingung sei jedoch verwiesen: Wer Geflügel in diesem Gebiet in Freilandhaltung halten will, hat dies dem Veterinär- und Lebensmittelüberwachungsamt spätestens mit Aufnahme der Freilandhaltung unter Angabe seines Namens, seiner Anschrift und ihres Standortes anzuzeigen (§ 1 Abs. 4 Geflügelstallungsverordnung).

Den gesamten Wortlaut der Allgemeinverfügung können Sie in „RUNDSCHAU-MÄRKTE“ vom 13./14. Mai 2006 bzw. in der „Lausitzer Rundschau“ vom 13. Mai 2006 nachlesen. Außerdem liegen Kopien der Veröffentlichung am Bürgerservice des Rathauses aus.

5. Symbolischer Spatenstich für den 4. Bauabschnitt

Mit dem 4. Bauabschnitt wird der Schmutzwasserkanalisation ein weiterer Mosaikstein hinzugefügt. Feierlich vollzogen am 16.05.2006 der stellvertretenden Bürgermeister, Detlef Pusch, Adrian Krause (STW GmbH Welzow) und Hans-Jürgen Kochan (eta AG Cottbus) den 1. Spatenstich.



Mit einer Kanallänge von 2.565 Metern ersetzt der 4. Bauabschnitt (ehemaliger Wohnbezirk 5) ein erheblich beschädigtes und stark einsturzgefährdetes Mischwassersystem aus den 30er Jahren. Gleichzeitig verlegt der SWAZ in einigen Teilbereichen neue Trinkwasserleitungen. Auch andere öffentliche Versorger werden diese Baumaßnahme zu weiteren Arbeiten nutzen. Vorgesehen ist, den Bauabschnitt nach einer voraussichtlichen Winterpause von Dezember und März im Juni 2007 fertig zu stellen.

6. Verkauf Multicar M25

Die Stadt Welzow beabsichtigt, einen Multicar M 2501 mit dem amtlichen Kennzeichen SPN – DB 354, Baujahr 1984, zu

verkaufen. Das Fahrzeug ist ein Diesel mit einem Hubraum von 1997 cm³.

Interessenten geben Ihr Angebot bis zum 09.06.2006 12:00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow, Ordnungsamt, Poststr.8, 03119 Welzow unter dem Kennwort: Multicar ab. Für eventuelle Rückfragen steht Ihnen Herr Rapp, Tel. 035751/25026, zur Verfügung.

Welzow, den 18.05.06

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow
gez.: Detlef Pusch
Leiter des Hauptamtes, nach § 10 Abs. 1
der Hauptsatzung vom 19.11.2003,
Vertreter des Bürgermeisters

Leitbild der Stadt Welzow – Stadt am Tagebau

Wie bereits im Welzower Boten Nr. 02 vom 01.02.06 angekündigt, stellen wir Ihnen im Ergebnis der Leitbilddiskussion im Rahmen der Bürgerversammlung am 29. November 2005 in der heutigen Ausgabe den letzten Abschnitt der Diskussion vor.

***Von dem, was man heute denkt, hängt es ab,
was morgen ... gelebt wird***
Ortega y Gasset (spanischer Philosoph)

Gegenwart (Wir sind...)

5. Kultur, Sport und soziales Miteinander

Unsere kinder- und familienfreundliche Stadt gewährleistet ein angenehmes Zusammenleben von Jung und Alt. Auf ein gutes soziales Netzwerk legen wir großen Wert.

Im Kultur und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ ist eine Freizeitanstalt mit vielfältigen Angeboten (Ausstellungen, Internet - Point, Seniorenclub, Herberge, Bibliothek sowie Clubräume für Tagungen, Schulungen, Familienfeiern, Diavorträge und Vereinstreffen) entstanden, die von allen interessierten Bürgern und Gästen genutzt wird.

Zahlreiche Veranstaltungen und Aktivitäten werden auf Initiative der vielen Vereine in Welzow durchgeführt. Erfreulicherweise beteiligen sich auch viele junge Menschen von Welzow aktiv am Vereinsleben. Zahlreiche Sportveranstaltungen von Kreis- bis Bundesebene finden regelmäßig statt und machen die Welzower über die Stadt hinaus bekannt.

Mitmenschen, Bekannten, Nachbarn, Freunden und Verwandten, die durch den Braunkohle-Abbau ihre Heimat verloren haben, gehört unser Mitgefühl und unsere Achtung für den Mut, mit dem sie diese Veränderung annehmen und neuen Optimismus schöpfen.

Ziele und Zukunft (Wir wollen..., wir werden...)

5. Kultur, Sport und soziales Miteinander

Wir wollen das positive Image einer kinder- und familienfreundlichen Stadt festigen und weiter ausbauen, damit Familien mit Kindern gern in unserer Stadt leben. Dazu werden wir an weiteren Möglichkeiten zur Verbesserung der Lebensbedingungen arbeiten.

Das gute Miteinander zwischen Alt und Jung soll als soziales Netzwerk weiter gelebt werden.

Für neu hinzukommende Bewohner, ob betroffen durch bergbaubedingte Umsiedlung oder aus anderen Gründen sind wir offen.

Wir integrieren sie gern und möchten ihnen eine neue Heimat sein. Die Angebote des Kultur- und Gemeindezentrums wollen wir noch attraktiver und vielfältiger gestalten, die Aktivitäten der Vereine weiter unterstützen und deren Wirkungsstätten erhalten, erweitern und verbessern.

Wir werden unsere Ziele mit der Unterstützung renommierter Wirtschafts- und Tourismuspartner realisieren. Hierzu zählen wir insbesondere die Vattenfall Europe Mining AG, das IBA-Zentrum in Großräschen, den Niederlausitzer Tourismusverband, die touristischen Leistungsträger des „Fürst-Pückler-Landes“ sowie die etablierten Vereine und Interessenverbände in Welzow.

Welzow, den 17.05.06

In Vertretung für den Bürgermeister der Stadt Welzow
gez.: Detlef Pusch
Leiter des Hauptamtes, nach § 10 Abs. 1
der Hauptsatzung vom 19.11.2003,
Vertreter des Bürgermeisters

Weitere Informationen

Im Amtsblatt für die Stadt Welzow vom 01.03.2006 wurde die Stellungnahme zum rbb - Beitrag „Klartext“ am 08. Februar 2006 veröffentlicht. Nachfolgend geben wir Ihnen das Antwortschreiben des rbb zur Kenntnis.

Klartext vom 8. Februar 2006 Ihr Schreiben vom 9. Februar 2006 an die Vorsitzende des rbb-Rundfunkrates, Frau Dr. Ulrike Liedtke

Sehr geehrter Herr Pusch,
sehr geehrter Herr Dr. Büttner,
sehr geehrter Herr Rogin,

haben Sie vielen Dank für Ihr Schreiben vom 9. Februar 2006, das mir die Intendantin des Rundfunk Berlin-Brandenburg zuständigkeitshalber zur Beantwortung übergeben hat.

Herr Axel Svehla, der Autor des Klartext-Beitrages über den „Verkehrslandeplatz Welzow“, hat mir bestätigt, dass er bei den Recherche- und Dreharbeiten, wie von Ihnen dargestellt, umfassende Unterstützung vor Ort erfuhr.

Bei der Beurteilung der Entwicklungschancen des Verkehrslandeplatzes hat er sich allerdings nicht nur auf die Einschätzung der Verantwortlichen gestützt, sondern auch weitergehende Recherchen zum Thema durchgeführt. Ihm standen dafür die Studie von Prof. Cezanne, die Ihnen bekannt ist, und neuere Erhebungen zur Situation von Regionalflughäfen zur Verfügung. Darüber hinaus hat er Gespräche mit Experten der DB Research geführt.

Wenn Sie nun schreiben, dass der Beitrag „große Empörung“ hervorgerufen hat, „die Stadt Welzow in vernichtender Weise und völlig einseitig negativ dargestellt“ wurde, so muss ich Ihnen widersprechen. Der Autor hat in pomtiertes, aber sachlich zutreffender Form die sozio-ökonomische Lage in der Region und der Stadt zusammenfassend wiedergegeben.

Widersprechen muss ich Ihnen auch hinsichtlich Ihrer Frage: „Ist das die objektive Berichterstattung des rbb für das eigene Land?“.

Bei der Sendung „Klartext“ handelt es sich um ein politisches Magazin, das sich mit aktuellen gesellschaftlichen Entwicklungen auseinandersetzt. Die Beiträge der Sendung sind vor allem durch gründliche Recherche politisch brisanter Vorgänge und die darauf aufbauenden Kommentierungen geprägt. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Magazinredaktion stehen gemäß 4 Abs.

5 Satz 1 rbb-Staatsvertragin der Pflicht, wahrheitsgetreu und sachlich zu berichten. Gestaltung und Aufbereitung der Beiträge haben allerdings im Vergleich zu Nachrichtensendungen nicht in gleichem Maß dem Gebot der Objektivität und Überparteilichkeit zu folgen. Als meinungsförderndes Format mit pomtierten Kommentaren nehmen die Autoren der Sendung „Klartext“ häufig selbst zu aktuellen Ereignissen Stellung. Auf diese Weise dient das Format dem ständigen Prozess der öffentlichen Meinungs- und Willensbildung und erfüllt in dieser Funktion seinen Programmauftrag nach 4 Abs. 1 rbb-Staatsvertrag.

Die Eigeninteressen von Kommunen können deshalb nicht Maßstab der Berichterstattung sein, auch ist es nicht Aufgabe des politischen Magazins Klartext, imagefördernd oder gar werbewirksam tätig zu werden.

Insofern kann ich keinen Verstoß, „gegen die Programmgrundsätze zur sachlichen und objektiven Berichterstattung“ erkennen.

Auf Seite 2 Ihres Schreibens behaupten Sie, dass es sich bei der Aussage, der Flugplatz Spremberg-Welzow sei der kleinste Flugplatz Brandenburgs, um eine Falschdarstellung handelt. Dem muss ich widersprechen.

Das Adjektiv „klein“ wird in dem Bericht im Sinne von „Bedeutung“ verwendet. Flächenmässig ist der Flugplatz nicht als „klein“ zu bezeichnen, was die Flugbewegungen betrifft, hingegen, schon.

Nach Auskunft der Arbeitsgemeinschaft Deutscher Verkehrsflughäfen, deren Datenerhebung auf den Meldungen der Flugplatzbetreiber basiert, ist der Flugplatz Welzow im Jahr 2005 mit 2803 Motorflugbewegungen der kleinste Flugplatz Brandenburgs, der sich selbst als solcher bezeichnet.

Sie beanstanden weiter, dass in dem Beitrag behauptet wurde, die Stadt Spremberg habe „einen Zuschuss von 60.000“ Euro gezahlt. In diesem Punkt muss ich Ihnen Recht geben, auch die Stadt Spremberg hat diese Zahl moniert. Die Redaktion hat diesbezüglich bereits Kontakt mit dem Bürgermeister Sprembergs aufgenommen und mir versichert, dass es sich dabei um eine bedauerliche Verwechslung gehandelt habe, da diese Zahl für das Jahr 2004 gilt, nicht jedoch für das Jahr 2005. Die Redaktion Klartext wird dieses Versehen in der Sendung richtig stellen.

Vorsätzlich „Meinungsmanipulation“ betrieben zu haben, ist allerdings ein Vorwurf, den ich so nicht stehen lassen kann. Die im Bericht gezeigte Bürgerin wurde mit Ihrer Einzelmeinung vorgestellt, zu der sie in keiner Form genötigt wurde. Andere Welzower haben sich ähnlich geäußert. Es wurde auch nicht behauptet oder gar der Eindruck erweckt, dass dies die Meinung aller Welzower sei.

Unzutreffend ist auch, dass der rbb ein „landeseigener Sender“ ist, der von „Steuergeldern der Bürger finanziert“ wird. Wie alle anderen öffentlich-rechtlichen Rundfunkanstalten wird auch der **rbb** überwiegend aus Gebühren finanziert.

Natürlich ist es das Recht der Kommunen, über die Verwendung von Steuermitteln frei zu entscheiden. Dabei müssen sich die verantwortlichen Politiker allerdings auch der öffentlichen Kontrolle und Kritik unterziehen. Diese Kontrollfunktion nimmt das rbb-Politmagazin Klartext wahr. Anzeichen von Manipulation oder bewusster Falschdarstellung vermag ich jedoch nicht zu erkennen, auch keinen Verstoß gegen die Programmgrundsätze. Insofern muss ich Ihre Forderung nach einer Gegendarstellung zurückweisen.

Mit besten Grüßen

Gabriel Heim



Fachkräfte sichern in Brandenburg

Bis zum Jahre 2015 wird für Brandenburger Unternehmen ein Bedarf von bis zu 200.000 gut ausgebildeten Fachkräften prognostiziert. Gleichzeitig steigt der Arbeitskräftebedarf in den Brandenburger Wachstumsbranchen. Zudem konkurrieren Unternehmen aus anderen Bundesländern stark um Fachkräfte. Brandenburg braucht gut qualifizierte Fachkräfte, um zukunftsfähig zu bleiben.

Mit dem neuen Projekt des Ministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Familie des Landes Brandenburg „Regionalbüros für Fachkräftesicherung“ soll die Fachkräftesicherung vor Ort unterstützt werden. Dazu wurden sechs Regionalbüros, die aus Mitteln der EU und des Landes Brandenburg finanziert werden, bei der LASA Brandenburg GmbH eingerichtet. Am 1. März 2006 haben die Regionalbüros ihre Arbeit aufgenommen.

Das Regionalbüro für Fachkräftesicherung Cottbus berät Klein- und mittelständische Unternehmen (KMU) sowie Investoren über die Inanspruchnahme von Fördermitteln zur Qualifizierung in KMU.

Was wird gefördert?

- Qualifizierung von Beschäftigten und Geschäftsführungen
- Beratung des Managements von KMU zur Erarbeitung von Qualifizierungskonzepten im Rahmen der Unternehmensstrategien
- Projektmanagement bei Unternehmenskooperationen im Weiterbildungsverband
- Ausbildungsverbünde
- Ausbildungsmessen

Wer wird gefördert?

- KMU, die eine Betriebsstätte im Land Brandenburg haben
- Veranstalter von Ausbildungsmessen

LASA Brandenburg GmbH

Regionalbüro für Fachkräftesicherung

Am Turm 14, 03046 Cottbus

Tel.: 0355 – 288 61 14/47

Fax: 0355 – 288 61 48

katja.bolz@lasa-brandenburg.de

alfred.pracht@lasa-brandenburg.de

3-Tage-Seminar - als Starthilfe für Existenzgründer

Von Montag, dem 26. Juni bis Mittwoch dem 28. Juni 2006 von 9 Uhr bis 15 Uhr, finden im Kultur- und Gemeindezentrum „Alte Dorfschule“ die nächsten Existenzgründerseminare statt.

Die Wirtschaftsförderung der Stadt Welzow und Questit, Karin Hesse organisieren diese Gründerseminare. Das Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit hat die Förderung der so genannten „Ich AG“ bis zum Juni 2006 verlängert. Es ist also auch weiterhin bis zum Juni möglich die Förderung des Arbeitsamtes, zu den gleichen Bedingungen wie im letzten Jahr, in Anspruch zu nehmen. Wir hoffen, in den Seminaren im Juni Näheres über die Förderung aus der Arbeitslosigkeit heraus bekannt geben zu können. Bisher ist nur bekannt, dass beide Förderwege zusammengelegt werden sollen.

Die Themen des Seminars beschäftigen sich mit dem Aufbau und den Inhalten eines Konzeptes wie auch mit wichtigen Fragen zur Gründung, wie etwa der Gang durch die Ämter, den Finanzen und Fördermöglichkeiten (z. B. die Möglichkeiten der För-

derung für ALGII Empfänger über das Einstiegsgehalt) vor und nach der Gründung. Auch nach dem Seminar kann in vielen Fällen weitere Hilfe, z. B. bei der Erstellung des Konzeptes, Coaching oder der fachkundigen Stellungnahme, erteilt werden. Gemäß der Förderrichtlinie des Bundes wird für das Seminar ein Selbstkostenanteil in Höhe von 10 EUR pro Tag und Person erhoben.

Anmeldungen zum Seminar nimmt Frau Hesse, Tel.: (03563) 978 34 oder anmeldung@questit.de entgegen.

Geburtstage und Jubiläen



Herzliche Begrüßung unserer jüngsten Einwohner

Es ist nunmehr schon zu einer sehr schönen Tradition geworden, dass unsere jüngsten Bürger der Stadt Welzow auf das Herzlichste begrüßt werden. Dies wurde feierlich am 28.04.2006 im Rathaussaal vom stellv. Bürgermeister, Herrn Detlef Pusch mit willkommenen Worten gestaltet.

Die Mitarbeiter der Verwaltung haben sich diesmal eine besondere Überraschung ausgedacht. Die Erzieherinnen und Kinder der Kita „Spatzennest“ begrüßten die jüngsten Erdenbürger mit ihren Muttis und Vatis mit einem lustigen Programm. Somit erhielten die Eltern einen kurzen Einblick, was die Kinder in unseren Einrichtungen alles lernen. Vielleicht werden die Neugeborenen mit ihren Muttis bei einem Kennenlernetag die Kita bald besuchen.



Auch heute erhielten alle neuen Erdenbürger ein Fotoalbum mit Widmung, das Angebot einen Namensbaum in der Traditionsallee am Flugplatz zu pflanzen sowie ein Gutscheineft, in dem verschiedenen Sponsorleistungen einiger Gewerbetreibenden einzulösen sind. Frau Christa Götter strickte liebevoll für alle Babys zwei Paar Söckchen. Dafür möchten wir uns recht herzlich bei Ihr bedanken.



Begrüßt wurden:



Links stehend: Frau Altermann und Lebensgefährte Herr Köbschull mit Tochter Giselle (vordere Reihe sitzend), Frau Tesch mit Sohn Maximilian, Frau Quander mit Tochter Marie-Luise, Frau Roick mit Sohn Fabio, Frau Kullmann mit Sohn Tino
Hintere Reihe stehend: Herr Rudolf und Frau Kilian mit Sohn Eric, Herr Pusch, stellv. Bürgermeister, Frau Szonn mit Tochter Maya Carolina, Frau Dannert mit Tochter Lilli-Emilia, Frau Knobloch mit Tochter Jolina und Mitarbeiterin der Stadtverwaltung Frau Girndt.

Aus terminlichen Gründen konnten leider Noah Noack und Jonas Augsten nicht an der Begrüßungsfeier teilnehmen. Deshalb seien sie an dieser Stelle herzlich in der Stadt Welzow begrüßt.

Gemäß § 33 Abs. 6 des Gesetzes über das Meldewesen im Land Brandenburg (Brandenburgisches Meldegesetz-BbgMeldeG) vom 25.06.1992 (GVBl. Bbg.I, S. 236), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 11.02.1999 (GVBl. I, S.10), hat jeder Bürger ein Widerspruchsrecht zur Auskunftserteilung über seine Alters- und Ehejubiläe. Jeder Einwohner, der es nicht wünscht, dass sein Alters- und Ehejubiläum veröffentlicht wird, hat die Möglichkeit dies der Mitarbeiterin des Einwohnermeldeamtes schriftlich mitzuteilen. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Ehepaare der Stadt Welzow, die das Fest der Goldenen Hochzeit begehen, dies auch dem Einwohnermeldeamt zu melden, da die Bürgermeister der Stadt und der Gemeinden die Ehepaare ehren möchten. Die Angaben für die Einwohner der Gemeinden Haidemühl und Proschim bezüglich des Festes zur Goldenen Hochzeit können auch direkt bei den Mitarbeiterinnen in der Stadt vorgenommen werden.

Welzow

01.06.1917	Frau Fritsch, Helene	zum 89. Geburtstag
01.06.1933	Frau Kullmann, Irmgard	zum 73. Geburtstag
02.06.1933	Frau Mitrach, Christa	zum 73. Geburtstag
04.06.1929	Frau Paulisch, Margot	zum 77. Geburtstag
04.06.1932	Herr Jank, Heinz	zum 74. Geburtstag
05.06.1934	Frau Schombel, Anna	zum 72. Geburtstag
05.06.1935	Herr Neumann, Helmut	zum 71. Geburtstag
06.06.1919	Frau Freitag, Herta	zum 87. Geburtstag
06.06.1930	Frau Kellner, Erika	zum 76. Geburtstag
07.06.1921	Herr Hätzer, Otto	zum 85. Geburtstag
07.06.1930	Frau Scholz, Ruth	zum 76. Geburtstag
08.06.1935	Frau Baatz, Ingrid	zum 71. Geburtstag
09.06.1918	Frau Rütten, Ella	zum 88. Geburtstag
09.06.1924	Frau Kisliger, Rosa	zum 82. Geburtstag
10.06.1934	Herr Heidrich, Harald	zum 72. Geburtstag
10.06.1935	Frau Ziegenhorn, Gerda	zum 71. Geburtstag
11.06.1934	Frau Geyer, Ruth	zum 72. Geburtstag
12.06.1931	Frau Zilse, Anni	zum 75. Geburtstag
13.06.1915	Frau Reuter, Hildegard	zum 91. Geburtstag

13.06.1926	Frau Duschka, Erika	zum 80. Geburtstag
03.06.1936	Frau Münzer, Ingrid	zum 70. Geburtstag
14.06.1920	Frau Jänckner, Elli	zum 86. Geburtstag
15.06.1936	Herr Neumann, Siegfried	zum 70. Geburtstag
16.06.1922	Herr Pohling, Heinz	zum 84. Geburtstag
16.06.1935	Herr Bialek, Dieter	zum 71. Geburtstag
16.06.1935	Frau Wetzko, Ella	zum 71. Geburtstag
17.06.1920	Frau Ratajczak, Margarete	zum 86. Geburtstag
17.06.1921	Herr Kühn, Paul	zum 85. Geburtstag
18.06.1928	Frau Schmidt, Elli	zum 78. Geburtstag
21.06.1909	Frau Starick, Marie	zum 97. Geburtstag
22.06.1936	Frau Götte, Christa	zum 70. Geburtstag
23.06.1934	Herr Schneekönig, Günter	zum 72. Geburtstag
23.06.1936	Herr Jambor, Klaus	zum 70. Geburtstag
23.06.1936	Frau Klemm, Charlotte	zum 70. Geburtstag
24.06.1932	Herr Richter, Werner	zum 74. Geburtstag
24.06.1936	Herr Bohr, Heinz	zum 70. Geburtstag
25.06.1936	Herr Linke, Karlheiner	zum 70. Geburtstag
26.06.1926	Frau Scholsching, Erna	zum 80. Geburtstag
27.06.1924	Frau Metzner, Gerda	zum 82. Geburtstag
27.06.1926	Frau Sündermann, Waltraut	zum 80. Geburtstag
27.06.1931	Herr Grüttner, Friedbert	zum 75. Geburtstag
27.06.1932	Herr Merz, Dieter	zum 74. Geburtstag
28.06.1929	Herr Bauer, Eriko	zum 77. Geburtstag
30.06.1928	Frau Käsemodel, Gerda	zum 78. Geburtstag

Proschim

04.06.1916	Herr Attig, Herbert	zum 90. Geburtstag
05.06.1936	Herr Teuchert, Siegbert	zum 70. Geburtstag
09.06.1933	Frau Bartusch, Brigitte	zum 73. Geburtstag
16.06.1936	Herr Kapelle, Johannes	zum 70. Geburtstag
16.06.1922	Frau Werner, Dora	zum 84. Geburtstag

Geschichte und Kultur

Veranstaltungshöhepunkte für das Jahr 2006 in der Stadt Welzow

Juni

03. - 04.06.06	Schützenfest
04.06.06	Pfingstradtour des Bergbautourismusvereins
10.06.06	Kinderfest soziales Netzwerk
10.06.06	Vereinsfest VSV Tempo e. V.
10. - 11.06.06	12. Brandenburger Landpartie im OT Proschim
12. - 18.06.06	13. Brandenburgische Seniorenwoche
17.06.06	Schülerwettbewerb „Bester Radfahrer gesucht“
18. - 23.06.06	Festwoche zum 80. Geburtstag des evangelischen Kindergartens
23.06.06	2. Kneipenfest in Welzow
24.06.06	Gartenfest der Gartengemeinschaft „Nach Feierabend“
24.06.06	6. Reitplatzfest auf dem Reiterplatz Proschim
24.06.06	Beach-Master-Turnier VSV Tempo e. V.

Juli

01.07.06	Chorkonzert im Tagebau Welzow-Süd
08. - 09.07.06	12. Flugplatzfest
22.07.06	Vereins-Sportfest WSV Borussia 09 e. V.

August

11. - 13.08.06	Gartenfest Siedlersparte Welzow-West
19. - 20.08.06	Dorffest in Proschim

September

02.09.06	Nacht der Museen des Landkreises Spree-Neiße
02.09.06	Rock-Konzert „Welzow rockt den Sportplatz“
8. - 10.09.06	112 Jahre Freiwillige Feuerwehr mit „Tag der Offenen Tür“ am 09.09.2006
16.09. - 03.10.06	7. Oktoberfest auf dem Gelände von Gitti's Schlemmerstübchen
23. - 24.09.06	Herbstfest auf dem Verkehrslandeplatz

Oktober

14. / 15.10.06	Ausstellung des Rassegeflügelzuchtvereins auf dem Gelände von Gitti's Schlemmerstübchen
19.10.06	Herbstfest (Alte Dorfschule Welzow)

November

11.11.06	Karnevalsanzug
----------	----------------

Dezember

02. - 03.12.06	Weihnachtsmarkt
10.12.06	Lichterfest (Alte Dorfschule Welzow)



Veranstaltungen im Kultur- und Gemeindezentrum Alte Dorfschule, Schulstr. 6 in Welzow

Mo., Mi., Fr. 9:00 - 16:00 Uhr,

Di. u. Do. 8:30 - 18:00 Uhr

Mittwoch bleibt die Bibliothek geschlossen.

Telefon 035751 27763, Fax 035751 279909

Ansprechpartner: Frau Hellwig, Telefon: 035751 25045

e-mail: altedorfschule@welzow.de, www.welzow.de

Veranstaltungsübersicht Juni 2006

06.06.06	13:00 – 16:00 Uhr	Dr. Hähle Hörgeräte
07.06.06	15:00 – 16:00 Uhr	Beratung der Landesversicherungsanstalt
21.06.06	15:00 Uhr	Sommersonnenwenden-Fest
Dienstags	16:00 – 17:30 Uhr	Minilernkreis „proPisa“
Mittwochs	15:00 – 17:45 Uhr	Musikschule des Spree-Neiße-Kreises
	17:00 – 20:00 Uhr	Ernährung - leichter genießen
jeden 2. Do.	17:00 – 19:00 Uhr	Mal- und Zeichenzirkel
Freitags	14:00 – 17:45 Uhr	Musikschule des Spree-Neiße-Kreises

Rückblick auf unser 6. Hausfest

Am 11.05.06 feierten wir in der „Alten Dorfschule“ unser 6. Hausfest, diesmal in der Multifunktionshalle. Zu Beginn der Veranstaltung würdigte die Hausleitung die ehrenamtlichen Helfer der Alten Dorfschule. An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank für die bisherige tatkräftige Unterstützung an: Familie Laurisch, Familie Dr. Hardi Stange, Frau Annelies Kernchen, Herrn Walter Gebauer, Herrn Martin Weigel, Herrn Norbert Nowotny, Frau Gabi Stolzenburg und Sabine Ebeling.

Nach einer Stärkung mit Kaffee und wohlschmeckendem frischgebackenem Kuchen konnte das Unterhaltungsprogramm mit „Ecki und Partner“ beginnen. Mit seiner kraftvollen Stimme und stimmungsvollen Liedern zog der Künstler nicht nur das weibliche Publikum charmant auf seine Seite. Es wurde getanzt, geschunkelt und mitgesungen. Jeder ließ sich von der guten Stim-

mung anstecken. Gegen Abend gab es noch Deftiges vom Grill, bevor es wieder nach Hause ging.



Bibliothek

Öffnungszeiten: siehe S. 8
mittwochs: geschlossen

Rückblick auf die Buchlesung

„Im Paradies des Teufels - 30 Monate zwischen Bomben und Jasmin“ unter diesem Titel stellte am 4. Mai Klaus-Peter Enghardt sein Buch bei uns vor. Dieses Buch gab ihm die Möglichkeit, seine Erinnerungen und Erlebnisse an die Zeit im Irak zu verarbeiten. Von 1982 bis 1984 arbeitet er auf verschiedenen Baustellen als Monteur und als Koch, während der Grenzkrieg zwischen Iran und Irak (Erster Golfkrieg 1981 bis 1988) tobte. Klaus-Peter Enghardt verstand es ausgezeichnet, seine Zuhörer in ein Wechselbad der Gefühle zu versetzen. Eben noch brachte er sein Publikum zum Lachen, als er die Episode vom Krankentransport eines ägyptischen Kollegen erzählte, der sich mit vollem Körpereinsatz gegen eine notwendige Spritze wehrte und im nächsten Moment berichtete er vom unerwarteten Verlust seines Landsmannes und Kollegen. Im Anschluss stellte Klaus-Peter Enghardt sich den Fragen seiner Zuhörer, die am Ende auf einen gelungenen Abend zurück blicken konnten.



Ausstellungen

Die derzeitige Ausstellung „**Lasst Blumen sprechen**“, mit Fotografien von Martin Weigel und Andreas Scholz, kann während der Hausöffnungszeit täglich besichtigt werden.

Rückblick auf unsere Ausstellungseröffnung

Am 02.05.06 wurde die Fotoausstellung von Martin Weigel und Andreas Scholz mit dem Thema „Lasst Blumen Sprechen“ eröffnet. Die musikalische Umrahmung erfolgte durch Benjamin Oel, die Einführungsrede hielt Herr Dr. Stange.

Zu sehen sind einheimische Blumen und Sträucher aus Welzow und Ausschnitte aus der Blumenschau des Forster Rosengartens.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Benjamin Oel am Klavier

Sozialarbeiterin

Kinder- und Jugendarbeit

Ansprechpartner: Kathleen Missfeldt
(Dipl. Sozialarbeiterin/-pädagogin)
Telefon: 27763

Sprechzeiten:

Dienstag; Donnerstag: 14.00 – 17.30 Uhr
Freitag: 14.00 – 16.00 Uhr
Und nach Vereinbarung.

Veranstaltungsplan

Monat Juni

- | | |
|----------|---|
| 1.06.06 | Große Neueröffnung Kiddi-Treff mit Grillen |
| 2.06.06 | Spiele im Freien |
| 6.06.06 | Basteln von Indianerschmuck |
| 8.06.06 | Indianergeschichten |
| 9.06.06 | Vorbereitung Kinderfest |
| 10.06.06 | Kinderfest im Schwimmbad Welzow
„Wenn Winnetou ums Tipi schleicht ...“
Beginn 15.00 Uhr |
| 13.06.06 | Basteln von Sommerfensterbildern |
| 15.06.06 | Eisparty |
| 16.06.06 | Spielenachmittag |
| 20.06.06 | Basteln von Untersetzern |
| 22.06.06 | Wir backen Ouarkkeulchen |

23.06.06	Musiknachmittag (Cds mitbringen)
27.06.06	Bastelnachmittag (Holzwerkstatt)
29.06.06	Wir machen Obstsalat
30.06.06	Tanznachmittag

Änderungen vorbehalten!

Info Punkt Bergbautourismus

Tel. 035751-27765
Dr. Seifert, Tel. 035751-27355

04.06.06	9.30 Uhr	Pfingsttour Welzow-Mühlenmuseum Proschim- Partwitz- Welzow
25.06.06	9.00 Uhr	Fahrt nach Nochten mit Führung durch den Findlingspark (mind. 25 Teilnehmer)



VS Club „Goldener Herbst“ Monatsplan Juni 2006

01.06.06	14.00Uhr	Überraschungsfete
06.06.06	14.00Uhr	Gymnastik anschließend Pfingstkaffee
07.06.06	14.00Uhr	Tisch- und Brettspiele
08.06.06	14.00Uhr	Rommée
10.06.06	ab 12.00Uhr	Gäste aus Maszewo
11.06.06	17.00Uhr	Eröffnung der Seniorenwoche Gospelkonzert in der kath. Kirche
12.06.06	14.00Uhr	Kegeln
13.06.06	10.00Uhr	Seniorenportfest (Seniorenwoche)
14.06.06	17.00Uhr	Stammtischgespräche (Seniorenwoche) in Gittis Schlemmerstube
15.06.06	14.00Uhr	Dart
18.06.06	16.06.06	Musikalisch-Literarisches Sommerfest im City-Hotel zum Abschluss der Seniorenwoche Eintritt 3,50 € mit Essenbon
19.06.06	14.00Uhr	Spiele/Kaffee
20.06.06	14.00Uhr	Gymnastik/ Waffeln
21.06.06	ab 15.00Uhr	Sommersonnenwende
	14.30Uhr	Treffen der Diabetiker SHG zur Fahrt nach Hoyerswerda
22.06.06	14.00Uhr	Lustiger Rätseln
26.06.06	14.00Uhr	Kegeln
27.06.06	14.00Uhr	Frau Fleischmann spricht zu uns
28.06.06	14.00Uhr	Rummekub
29.06.06	14.00Uhr	Radtour

Änderungen vorbehalten.

Der Club ist für alle Welzower über 18 Jahre offen.
Taxi fährt am Montag bis Donnerstag nach Voranmeldung im Club
zum Sonderpreis. Ansprechpartner Frau Laurisch Tel. 10886,
Frau Kernchen Tel. 13108, Club 27764.

2. Kneipenfest in der Stadt Welzow am 23.06.2006

Bewährtes sollte man weiterführen und so haben sich die Wirte in Welzow gedacht, das Kneipenfest in Welzow zu einer guten Tradition werden zu lassen. Am 23.06. ist es soweit. Wir laden alle Welzower Bürger und Gäste, recht herzlich zu einem Bummel durch die „Kneipen“ von Welzow ein.



Auch diesmal haben sich die Wirte der „Alten Hütte“, des „City-Hotels“, der „Kumpel Klaus“ und der Vereinsgaststätte des WSV „Borussia 09 e. V.“ etwas Besonderes einfallen lassen. Lassen sie sich überraschen.
Ab 20.00 Uhr geht es mit der Musik los.

Die Gaststätten sind selbstverständlich schon vorher für Sie geöffnet.

Der Bergbautourismusverein Stadt Welzow e. V. lädt am 04.06.2006 zu einer Pfingstradtour

ein. Mit dieser Radtour wollen wir für interessierte Bürgerinnen und Bürger, bei hoffentlich schönem Wetter, touristische Ziele unserer schönen Heimat erkunden und vor allem auf eine Menge Neues hinweisen, denn nirgendwo gibt es so viele Veränderungen wie in Welzow, der Stadt am Tagebau und im Lausitzer Seenland. Die Fahrt beginnt an der „Alten Dorfschule“ und führt uns über neue und alte Radwege zunächst zum Wasserlandeplatz des Flugplatzes Welzow. Von dort geht es durch das Lausitzer Seenland bis nach Partwitz zum Gasthof „Zum Anker“. Dort ist Spargelessen angesagt. Nach dem Mittagessen geht es dann weiter auf Radwegen am Blunoer See bis nach Haidemühl und Proschim zum Mühlenmuseum. Dort legen wir noch einmal eine kurze Rast ein, bevor wir wieder an der „Alten Dorfschule“ in Welzow unsere Fahrt beenden.

Wir bitten zu beachten, dass Speisen und Getränke nicht im Preis enthalten sind. In der Tour enthalten ist der Besuch der Alten Mühle in Proschim. Treffpunkt ist am 04.06.2006 um 09.30 Uhr an der „Alten Dorfschule“. Der Unkostenbeitrag liegt bei 3,00 €/Person (Kinder 0,50 €).

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme
Ihr Bergbautourismusverein Stadt Welzow e. V.

Der Findlingspark Nochten „Einmalig in Europa“

Dieser Findlingspark entstand in den Jahren 2000 bis 2003 unter dem Dach eines Fördervereins. Der 10 ha große Park, „ein Landschaftsgarten“, ist einmalig in Europa. Zu einer Besichtigung dieses Parks lädt Sie der Bergbautourismusverein „Stadt Welzow“ e. V. am 25.06.2006 recht herzlich ein. Diese Fahrt ist mit einem Picknick im Grünen verbunden.

Anmeldungen sind bitte bis zum 20.06.06 unter der Tel. 035751 / 27765 beim Bergbautourismusverein „Stadt Welzow“ e. V. Sitz „Alte Dorfschule“ zu richten.

Abfahrt um 9 Uhr - „Alten Dorfschule“ und Ankunft: ca. 16 Uhr.
Unkostenbeitrag: 15,00 €

Es sind mindestens 25 Personen für diesen Ausflug erforderlich, da ansonsten die Fahrt nicht stattfinden kann.

Wir danken für Ihr Interesse.
Ihr Bergbautourismusverein „Stadt Welzow“ e. V.

Chorkonzert im Tagebau Welzow-Süd

Am 1. Juli 2006 findet ab 17.00 Uhr im Tagebau Welzow-Süd – Schacht 3 – ein Chorkonzert statt. Veranstalter ist der Bergbautourismusverein „Stadt Welzow e. V.“ im Zusammenwirken mit dem Seniorenclub der VATTENFALL EUROPE MINING AG – Welzow-Süd.

Anlass für dieses Highlight ist u.a. die seit (Nov. 1966) 40 Jahren gesicherte Rohkohlelieferung aus dem Tagebau Welzow-Süd in die Veredelungsobjekte in Schwarze Pumpe.

Lassen Sie sich aus diesem Anlass stimmlich verwöhnen vom Männergesangsverein Altdöbern, dem Heimatchor Welzow, dem Chor der Bergarbeiter Brieske, dem Spremberger Stadtchor, der Chorgemeinschaft Wiednitz und dem Stadtchor Großräschen. Die „Elsterheidemusikanten“ begleiten Sie durch die Pausen und für eine hervorragende Tontechnik sorgt Torsten Klauke aus Cottbus.

Mit einem Beitrag von 5,00 €/Person wollen wir die entstandenen Unkosten der teilnehmenden Chöre und Klangkörper unterstützen. Sie selbst bieten ihr Programm ohne Gage dar.

Interessenten melden sich bitte bis zum 20. Juni 2006 beim Bergbautourismusverein „Stadt Welzow e. V.“ in der Alten Dorfschule in Welzow, Tel. 035751/27765. (Mitglieder des Seniorenclubs VE-M – Welzow-Süd melden sich bitte bei ihrem Vorstand.)

Allen Besuchern des Chorkonzertes wünschen wir wunderschöne Stunden der Entspannung beim Klang der gewaltigen Stimmen. Die Betriebsleitung des Tagebaues Welzow-Süd bietet im Anschluss an das Konzert für interessierte Bürger Befahrungen im Tagebau Welzow-Süd mit kompetenter Begleitung an. Auch hierfür bitten wir die Interessenten um vorherige Anmeldung.

Ihr Bergbautourismusverein
„Stadt Welzow e. V.“

Seniorenbeirat der Stadt Welzow

Programm

der 13. Brandenburgischen Seniorenwoche
in Welzow im Juni 2006 - Sie steht unter dem Motto:
„Sozial gesichert, würdevoll leben – heute und morgen“

Samstag, 10. Juni ab 12 ⁰⁰ Uhr	deutsch – polnisches Seniorentreffen in der alten Dorfschule
Sonntag, 11. Juni 17 ⁰⁰ Uhr	Eröffnungsveranstaltung der 13. Brandenburgischen Seniorenwoche Gospelkonzert in der kath. St. Josef-Kirche
Dienstag, 13. Juni 10 ⁰⁰ - 12 ⁰⁰ Uhr	Sportfest Alt und Jung gemeinsam „Alte Dorfschule“ Seniorenclub, Diakonie, Pflegeheim, ev. Kindergarten
Mittwoch, 14. Juni 17 ⁰⁰ Uhr	Stammtischgespräch in Gittis Schlemmer- stübchen „Wohnen im Alter - Fragen und Probleme“ Vertreter vom Mieterbund und Vermieter - geben Antwort
Sonntag, 18. Juni ab 16 ⁰⁰ Uhr	„Lachend durch den Sommer“ - Musikalisch – Literarisches Sommerfestprogramm zum Abschluss der Seniorenwoche im City-Hotel (Haus oder Garten - wetterabhängig) Eintritt 3,50 € mit Essenbon

Wasserwacht Spremberg

Einladung 24h-arena-Schwimmen 2006

Liebe Sportfreunde,

wir haben heute das Vergnügen,
Euch zu unserer **MEGA-Veranstaltung des Jahres 2006**

am 10. und 11.06.2006 ein-
zuladen. In unserem solar-
beheizten **Erlebnisbad-Koch-**

saggrund führen wir nunmehr das **10. traditionelle 24h-Stunden-arena-Schwimmen** in Spremberg durch. Zu diesem Wettbewerb erwarten wir euch sowie weitere Teilnehmer aus ganz Brandenburg und dem Rest Deutschlands.

Weitere Informationen, insbesondere zu den Vorjahresergebnissen, findet Ihr auf www.wasserwacht-spremberg.de.

Genauere Informationen zum diesjährigen **24-Stunden-arena-Schwimmen** entnehmen bitte den Ausschreibungsunterlagen. Wir möchten euch bitten, die bis zum Anmeldeschluss bereits namentlich bekannten Schwimmer in der Liste aufzuführen und uns vorab zukommen zu lassen.

Am Samstag erwarten Euch wieder ein reichhaltiges Rahmenprogramm mit Live-Musik bis spät in die Nacht und einige andere tolle Überraschungen.

Für Mannschaften mit einem weiteren Anreiseweg bieten wir die Anfahrt und die Übernachtung schon ab Freitag an. Wir bitten hierzu um rechtzeitige Anmeldung. Übrigens haben wir eine Großleinwand für die Fußballfans da. Die Mannschaften können auch ihr Essen zu Sonderkonditionen vorbestellen. Hierzu bitte Simone Ziesche unter 0170/541 69 84 anrufen. Wir freuen uns auf eine Superatmosphäre, tolle Leute und ein Mega-Sonnenwetter.

Mit sportlichem Gruß
Eure Wasserwacht Spremberg

Die Ausschreibungsunterlagen und Listen sind auch im Bürgerservice der Stadtverwaltung Welzow und im Internet unter www.welzow.de erhältlich.

Vereine und Organisationen

Sauber soll unser Schulhof sein

Traditionsgemäß stellten sich auch in diesem Jahr alle Schülerinnen und Schüler sowie die Lehrkräfte der schwierigen Aufgabe des Osterputzes für unseren Schulhof und die Außensportanlagen. So wurde am Montag, dem 10. April, für jede Klasse der Bereich des Schulhofes festgelegt, der zu säubern war.





Viele Kinder waren sehr erstaunt, was über die Wintermonate während der Hofpausen so alles unter dem Schnee verschwunden war und jetzt zum Vorschein gekommen ist.

Jedoch gingen alle sehr fleißig zu Werke und dank der gelungenen Arbeitsgerätebereitstellung durch den zur Zeit amtierenden Hausmeister, Herrn Breitfeld, konnte der Müll auch gleich entsprechend entsorgt werden.



So hatten nach Beendigung des Arbeitseinsatzes und nochmaligem Blick auf den Schulhof und die Außensportanlagen alle Beteiligten das schöne Gefühl, etwas sehr Wichtiges und Sinnvolles für unsere Grundschule und für sich selbst getan zu haben.

Ernst Gräber, Schulleiter

Programminformation zum 12. Flugplatzfest

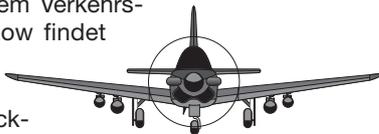
Flugplatzfest

Das 12. Flugplatzfest auf dem Verkehrslandeplatz Spremberg-Welzow findet am 08. und 09.07.2006 statt.

Als Highlight werden erwartet: Das Air-Show-Team „Black-Birds“ mit Kunstflugvorführungen, ein ehem. Agrarflugzeug PZL 106 „Krug“, womit eine Feuerlöschübung simuliert wird, weiterhin der Bundeswehruhubschrauber UH-1D und bei entsprechender Wetterlage besucht uns eine DC-3 (der bekannte Rosinenbomber), der direkt aus Schweden einfliegt und Rundflüge anbieten wird.

Auf dem Sedlitzer See findet in bekannter Weise das Wasserfliegen statt.

Alle Mutigen können die Möglichkeit zum Fallschirmtandemsprung nutzen (Preis pro Person 185,00 Euro) bzw. in den frühen



Morgen- oder späten Abendstunden eine Ballonfahrt erleben (Preis pro Person ab 170,00 Euro, bitte Vorbestellung unter Tel. 035751/13833).

Als weitere Highlights werden angeboten:

Rundflüge mit Motor- und Segelflugzeugen und einem Hubschrauber, Modellflugvorführungen, reichhaltiges Rahmenprogramm für Groß & Klein, Vergnügungspark, verschiedene Ausstellungen, Flugplatzmuseum u.v.m.

Am 08.07.2006, ab 20:00 Uhr, lassen wir den erlebnisreichen Tag mit „Tanz auf der Platte“ und einem großem Höhenfeuerwerk ausklingen.



Der KSV Borussia 55 informiert

Anja Schmidt aus Welzow Landesmeisterin im Classic-Kegeln

Am 13. und 14.5.2006 fanden in Zechin die diesjährigen Einzelmeisterschaften für 20 Damen des Landes Brandenburg im Classic-Kegeln statt.

Drei Damen des KSV Borussia 55 Welzow waren im diesjährigen Starterfeld vertreten und sie hatten die Absicht, wie im vergangenen Jahr den Landesmeistertitel nach Welzow zu holen. Als Favoritin ging die erfahrene Bundesligaspielerin Anja Schmidt ins Rennen, die mit Heike Roick und Katrin Weber aus dem Heimatverein 2 ebenfalls starke Spielerinnen an ihrer Seite wusste. Mit 415 Pkt.(Platz 5) durch H. Roick und 400 Pkt.(Platz 10) von Katrin Weber zeigten die Welzowerinnen gleich zu Beginn des ersten Wettkampftages, dass sie gewillt waren, im Vorderfeld mitzuspielen zu wollen.

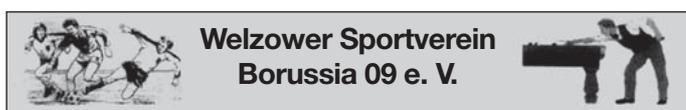


Als im letzten Durchgang mit Anja Schmidt (Welzow) und Kathrin Conrad (1.KSC Seelow) die vermutlichen Favoriten der Meisterschaften an den Start gingen, ahnten die Zuschauer nicht, was für einen spannenden und hochklassigen Wettkampf sie erleben sollten.

Von der ersten Kugel an schenkten sich beide Spielerinnen nichts und trieben sich gegenseitig unter dem Beifall der Zuschauer zu einem erstklassigen Spiel an. Mit den letzten beiden Kugeln konnte Anja Schmidt mit 477 Pkt.(Bahnrekord Bahn 3 u.4) einen knappen Vorsprung gegenüber K. Conrad (472 Pkt.) erzielen. Beide übertrafen den alten Bahnrekord von 442 Pkt. recht deutlich.

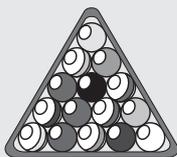
Am 2. Wettkampftag konnte H. Roick leider nicht mehr antreten, so dass als erste Starterin K. Weber für Welzow auf die Bahn musste. Mit ihrem Ergebnis von 407 Pkt. konnte sie sich gegenüber dem Vortag steigern und belegte im Abschlußklassement einen guten 6. Platz. Im entscheidenden letzten Durchgang, gingen dann die beiden herausragenden Spielerinnen des Vortages an den Start. Anja Schmidt zeigte sofort wieder ein sehr konzentriertes Spiel und lies ihrer Gegnerin aus Seelow nicht die Spur einer Chance. Die erzielten 456 Pkt. von A. Schmidt waren wieder ein neuer Bahnrekord, diesmal für die Bahnen 1 und 2.

Katrin Conrad musste sich an diesem Tag mit 412 Pkt. begnügen und wurde hinter der souverän mit 49 Pkt. Vorsprung siegenden Anja Schmidt Vizemeisterin des Landes Brandenburg. Den Platz 3 belegte Katrin Schmidt ESV Lok Falkenberg mit den Einzelergebnissen von 410 u. 422 Punkten. Die beiden Erstplatzierten vertreten nun Brandenburg bei den Deutschen Meisterschaften in Augsburg. Dazu wünschen wir beiden viel Erfolg.



Wir, die Sportler des WSV Borussia 09 e. V. – wünschen allen Kindern und Jugendlichen, insbesondere unseren 2 Mädchen (1 im Fußball und 1 Billardkegeln) sowie unseren 52 Jungen (50 im Fußball und 2 im Billardkegeln), alles Gute anlässlich des Internationalen Kindertages am 1. Juni 2006.

Wir verbinden unsere Glückwünsche mit besonderen Dankesgrüßen für die sportlichen Leistungen und Aktivitäten für / in unserem Verein. In diesem Zusammenhang gilt auch den Eltern unserer Vereinsmitglieder ein herzliches Danke für die Unterstützung bei der sportlichen Entwicklung unserer / ihrer Kinder.



Vorstand WSV „Borussia 09 e. V.“
Welzow, den 01. Juni 2006

Fußball-WM im Vereinshaus des WSV „Borussia 09 e. V.“

Die WM inmitten anderer Fußballfans verfolgen und seiner Stimmung freien Lauf lassen – das bietet Ihnen der Welzower Sportverein Borussia 09 ab dem 9. Juni 2006.

Vom Fernsehgerät auf eine Leinwand übertragen können alle Fußballfans und Fußballinteressierten die Weltmeisterschaft im Vereinshaus miterleben. Und nicht nur, dass man vom Temperament des Platznachbarn angesteckt wird, dass man sich vorkommt – als wäre man selbst im Stadion, nein, der Wirt des Vereinshauses spendet **bei jedem von der deutschen Nationalmannschaft erzielten Tor (im regulären Spiel) ein Freibier.**

Wir laden also ein, die Fußball-WM bei - und mit uns zu verfolgen und wünschen bereits heute „spannende und torreiche“ Stunden.

Vorstand WSV „Borussia 09 e. V.“

Der Sportplatz bebt!

... unter diesem Motto organisiert die Jugend des „Bungalow Welzow“ am 17. Juni 2006 ein Fußballturnier der besonderen Art. 16 Mannschaften verschiedener Vereine und Unternehmen laufen ab 9.00 Uhr auf dem Sportplatz des Welzower Sportvereins „Borussia 09 e. V.“ auf und zeigen ihr Können.

Mit Lust und Liebe zur schönsten Nebensache der Welt – dem Fußball – beweisen Sportler, Köche, Tänzer, Berufskraftfahrer, ja selbst Geschäftsführer, dass jedermann Sport treiben kann.

Für Essen und Trinken ist natürlich gesorgt und der Abend wird mit einer Disco zum Tagesausklang beitragen. Wir erwarten Sie, am 17. Juni 2006 um 9.00 Uhr, wenn es heißt: „Der Sportplatz bebt“.

Die Mitglieder
des „Bungalow Welzow“

Der FC Energie Cottbus spielt wieder 1. Bundesliga

Nie mehr 2. Liga, nie mehr, nie mehr.... Mit diesen Gesängen zogen wir am 14. Mai nach Hause. Überall Freude und Stimmung pur. Und noch besser, Fans des FC Energie wussten vom bevorstehenden Fußballspiel – am 22. Juli 2006

FC Energie – Sparta Prag

in Welzow.

Liebe Welzowerinnen, liebe Welzower,

dem Vorstand des Welzower Sportvereines Borussia 09 liegen bereits heute derart viele Anfragen auf Eintrittskarten vor, dass die Besucherzahl dieses Highlights wahrscheinlich unsere Erwartungen übertreffen wird.

Aus diesem Grund suchen wir „freiwillige Helfer“, welche uns an diesem Tage unterstützen bei:

- der Parkplatzeinweisung (ca. 9.00 Uhr – 16.00 Uhr)
- der Versorgung der Gäste (ca. 14.00 Uhr – 24.00 Uhr)
 - Ausschank aus Getränkewagen
 - Bedienung von Grill- und Imbissständen
 - Bedienung des Kuchenbasars/Bereitung von Kaffee u. a.
 - Bedienung Gulaschkanone

Die Helfer sollten gesundheitlich fit, engagiert, zuverlässig und freundlich sein. Erfahrung beim Getränkeausschank und am Grill wären sehr gut.

Interessenten melden sich bitte bis zum 20. Juni 2006 jeweils dienstags – freitags ab 17.00 Uhr im Sportlerheim bei Michael Bohr oder telefonisch 035751 / 14111.

Hinweis:

Der Vorverkauf von Eintrittskarten (8,00 € / Person und für Kinder bis 12 Jahre = 4,00 €) beginnt im Vereinshaus des WSV „Borussia 09 e. V.“ ab dem 22. Juni 2006 jeweils zu den bekannten Öffnungszeiten. Die Eintrittskarten berechtigen zum ganztägigen Aufenthalt auf dem Festgelände.

Das gesamte Festprogramm wird im Welzower Boten – Ausgabe Juli 2006 – veröffentlicht. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren. Wir versprechen Ihnen bereits heute ein unvergessliches Erlebnis.

Vorstand WSV „Borussia 09 e. V.“



Auf zum 14. Schützenfest am 03. und 04. Juni 2006 im Bahnsdorfer Weg in Welzow !

Zum bevorstehenden Schützenfest am Pfingstwochenende freuen wir uns, wenn wir Sie, sehr geehrte Leser, ganz herzlich am 03. und 04. Juni 2006 im Bahnsdorfer Weg 34 in Welzow begrüßen können.



Aus unserem unterhaltsamen Rahmenprogramm am Pfingstsonntag möchten wir Ihnen hier nur ein paar Höhepunkte verraten. Pünktlich zur Kaffee- und Kuchenzeit spielt ab 15:00 Uhr das Blasorchester der Stadtkapelle „Glück auf“ Lübbenau e. V. mit zünftiger volkstümlicher Musik auf. Wir versprechen nicht zu viel, aber ein Besuch lohnt sich. Danach schließt sich eine Modenschau mit Mode für festliche Anlässe, ausgestattet von der Farb- und Typberaterin Frau Marlis Rhinow, an. Und nach der Siegerehrung mit der Lüftung des Geheimnisses um den neuen Schützenkönig und seiner Ritter lädt Sie unser DJ Rüdiger zum „Schützenzantanz“ bis in die Nacht ein.

Traditionell steht Ihnen ein reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken zur Verfügung. Neben deftigem Spießbraten stehen wieder leckere Sachen vom Grill, belegte Brötchen, Kaffee, Kuchen und, und, und im Angebot. An diesem Abend öffnet auch zum ersten Mal unsere „Schützenbar“ mit ausgesuchten Cocktails, so zum z. B. der Cocktail „Schützenliesel“. Näheres verraten wir Ihnen gern an diesem Abend. Zum Abschluss wünschen wir unseren Gästen zum 14. Schützenfest am 03. Juni 2006 angenehme und unterhaltsame Stunden.

Wir laden ein

zu unserem Gartenfest am 24.06.2006 in die Gartengemeinschaft „Nach Feierabend“ e. V. im Steinweg Welzow (nähe Stadtwald).

Ablauf:

23.06.06	18.00 Uhr	Bieranstich
24.06.06	15.00 Uhr	Kaffee und Kuchen
	17.30 Uhr	Leckeres vom Grill
	19.30 Uhr	Wir laden ein zum Tanz mit Programm
25.06.06	10.00 Uhr	Frühstücken

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Vorstand



Verein für Jugendverkehrserziehung Welzow e. V.

Postanschrift: Dr. Hardi Stange
Goetheweg 7, 03119 Welzow, Tel./Fax 035751/20424

Der beste Radfahrer wird gesucht

Es ist wieder soweit, sechs Schulen unserer Region schicken ihre Mannschaften nach Welzow, um den besten Radfahrer zu ermitteln. Jede Schule hofft natürlich, dass er aus ihren Reihen kommt. Im vorigen Jahr hat die Welzower Schule die ersten beiden Plätze belegt und beide Schüler fuhren mit nach Potsdam, um sich mit den Schülern aus dem Land Brandenburg zu messen. Damit haben die Welzower nun in diesem Jahr etwas zu verteidigen. Hoffen wir, dass es so sein wird.

Am 17. Juni werden also Schüler aus Welzow, Neupetershain, Drebkau, Spremberg, Schwarze Pumpe und Sellessen/Haidemühl am Verkehrsgarten erscheinen und ab 10:00 Uhr den besten Radfahrer aus ihren Reihen ermitteln und die drei Besten werden dann mit Einverständnis der Eltern wieder nach Potsdam zum Landesausscheid delegiert. In diesem Jahr wird der Wettbewerb ausschließlich mit den Fahrrädern des Vereins durchgeführt, um einheitliche Bedingungen für alle Schüler zu haben. Die Polizei wird Fahrräder codieren. Dazu ist der Eigentumsnachweis und der Ausweis mitzubringen. Für Essen und Trinken ist gesorgt

Dr. Stange

Internationales Jugendfeuerwehrlager im Jahr 2006 zur Zeit der Mitternachtssonne am Polarkreis

In diesem Jahr hat die Jugendfeuerwehr Welzow ein ganz besonderes Highlight. Sie nimmt vom 03. - 08.07.2006 an einem internationalen Jugendlager teil, welches sich am Polarkreis in der Nähe des Stadtzentrums Rovaniemi (Hauptstadt des finnischen Lappland) befindet. In diesem Lager werden sie die hellen Mittelsommernächte ohne Nacht erleben. Die ca. 4000 Teilnehmer aus der ganzen Welt erwartet eine spannende und aufregende Woche. Zu ihren Aufgaben gehören Grundausbildungen, Spezialübungen aber auch viele Freizeitaktivitäten.



Ausbildung einer finnischen Jugendfeuerwehr

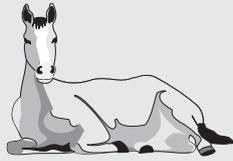
Wahrzeichen für das Lager sind die Kultur, die Natur, unvergessliche Erlebnisse und der Weihnachtsmann selbst. Denn er ist der Schirmherr und Beschützer des Lagers und überwacht die Ausbildung. Zum Abschluss erhält dann die Jugendfeuerwehr ein Feuerwehrsicherheitszertifikat.

Heino Wochnik
Stadtjugendwart

Reitplatzfest 2006

Auch in diesem Jahr, nun schon zum 6. Mal, führen wir wieder ein Reiterfest durch.

Wir möchten alle Interessenten, Pferdefreunde und die, die es werden möchten, alle unsere Stammgäste und alle Neugierigen, Groß und Klein einladen, mit uns am **24.6.2006 ab 10.00 Uhr auf dem traditionellen Reitplatz Proschim** zu feiern.



Es wird wieder nachmittags ein buntes Programm geben mit Reiterspielen, Wettkämpfen, Dressurvorfürungen, einer Reitermodenschau und vielem mehr. Unsere Vereinsjugend hat sich da schon eine Menge Neues einfallen lassen. Gäste und Teilnehmer der 4 Reiterhöfe und Vereine um den Tagebau Welzow Süd werden erwartet. Wir werden eine in Proschim noch nicht vorhandene, aber sehr eindrucksvolle Pferderasse, die Friesen vorstellen. Unsere Kontakte ins Nachbarland Sachsen haben wir vertieft und erwarten auch von dort ein Schaubild. Mit dem Fahrsport wollen wir in diesem Jahr erstmalig beginnen.

Die Teilnahme vormittags am Trail und an den Springwettkämpfen ist offen. Interessenten melden sich bitte bei unserem Jugendwart (Tel. 0174 / 3325930). Sie erhalten dann die Ausschreibung und das Anmeldeformular.

Mittelbach
Vorsitzende
Proschimer Reitsport- und Fahrverein e. V.

12. Brandenburger Landpartie am 10./11. Juni 2006 im Ortsteil Proschim von Welzow



Der große Zuspruch zum Besuch der Alten Mühle zur Landpartie 2005 ist in guter Erinnerung. In diesem Jahr feiert der Verein „Traditionelle Landtechnik und bäuerliche Lebensart e. V.“ das Wiederentstehen des historisch wertvollen Mühlenhofes vor 10 Jahren. Viele Gäste werden erwartet und alle bringen ein Präsent für die Veranstaltungen mit.

Die Landfrauen zeigen die Kunst des Filzens und bieten als Leckerbissen kulinarische Lausitzer Attraktionen an. Dazu gehört auch das Gericht Pellkartoffel mit Leinöl und Quark. Die IT-Gruppe schenkt ein komplettes Websiteangebot innerhalb von proschim-online.de. Ein neues Falblatt in vier Sprachen wird, unterstützt von der Ländlichen Erwachsenenbildung, überreicht. Freunde des Niedersorbisch können sich an der Mühlenführung in ihrer Muttersprache beteiligen.

Unser Reitverein präsentiert am Sonntag die harte Schulungsarbeit auf ihrem Trainingsareal und zeigt die interessante Kunst des Figurenreitens. In ihrem Geschenkpaket bringen sie am Samstag einen Hufschmied mit. Er wird die Pferde des Reitvereins neu „besohlen“. Das ist ein selten gewordenes Handwerk.

Die Alte Mühle ist längst ein lebendiges Element des Kulturguts Dorf geworden und so werden die Schaufreparaturen an den alten Traktoren und Maschinen das Interesse von Alt und Jung finden. In den Ausstellungsräumen wird viel Neues zu sehen sein, so beispielsweise eine komplette Backwerkstatt. Die Vereinsmitglieder präsentieren ihre Technik vor der Mühle und sicher werden alle eine längst vergessene Technik im Top-Zustand erleben und genießen können.

Weitere Angebote bereichern das Programm. So wird Holger Bogott mit seinen Fahrrädern kommen. Da bieten sich die Radwege bei der Mühle zu einem Ausflug an. Dresdener Spezies fahren auf dem Hochrad und gestalten das Fest auf dem Lande mit. Und wie wir das von Holger Bogott kennen: Malen und viele interessante Gestaltungsarbeiten für die Kinder bringt er mit. Tanzgruppen? Am Sonnabend kommen Kaseks mit ihrer Tanzgruppe. Die Ströbitzer Volkskünstler zeigen ihr Programm am Sonntag. Musik bringt die Gruppe Astroria.

Voriges Jahr kamen gleich drei Minister. Das wird in diesem Jahr nicht sein, da Dr. D. Woidke in Werder/Jüterbog weilen wird. Schade! Aber für uns ist wichtig, wenn unsere Freunde aus der Region kommen. Das gilt für die Welzower, die Neupetershainer, die Bahnsdorf-Liesker-Sedlitzer, die Neupartwitzer und Blunoer ebenso, wie für die Proschimer selbst.

Soziale Dienste Kontakt- und Beratungsstellen



Diakoniestation Welzow gGmbH

Cottbuser Straße 18, 03119 Welzow
Tel.: 035751/12925, Fax: 035751/27801

Sozialarbeit

Zu allen Fragen der Pflege und Betreuung in der Häuslichkeit steht Ihnen unsere Sozialarbeiterin, Frau Redlich, zur Verfügung. Hilfestellungen, Ratschläge oder Auskünfte können in einem persönlichen Geschäftszeiten:

01.06.2006	22.06.2006
08.06.2006	29.06.2006
15.06.2006	

jeweils von 10.00 bis 12.00 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung gegeben werden.

Tagespflege

Betreuungszeiten: täglich Montag bis Freitag von 9.00 bis 15.00 Uhr sowie jeden 2. und 4. Sonnabend des Monats: 10.06.2006 und 24.06.2006 von 9.00 bis 15.00 Uhr.

Betreuungsgruppe

Betreuungstermine im Monat Juni: 01.06.2006 und 15.06.2006 16.00 – 19.00 Uhr

Sportgruppe

Termin der Sportgruppe: 13.06.2006 und 27.06.2006 von 14.00 bis 15.00 Uhr

Gruppe der Abstinenzlet

Termin Monat Juni : 30.06.2006 15.30 – 17.00 Uhr



Evangelisches Seniorenzentrum „Morgenstern“

Spremberger Straße 34-40
Tel.: 035751 - 27512200



Einer Einladung des „Clubs Goldener Herbst“ folgten einige Bewohner zum „Hausfest“ in die „Alte Dorfschule“ Welzow am 11.05.2006.



Das Tanzmariechen des Carneval-Clubs aus Welzow zeigte ihr Können im Rahmen des Frühlingfestes in unserem Haus am 21.03.2006.



Anlässlich des Muttertages erfreute der Heimatchor aus Welzow die Bewohner unseres Hauses.

Ausbildungsoffensive „Paten gesucht“

Sehr geehrte Damen und Herren,

am 15. Mai 2006 hat der Landesausschuss für Innere Mission (LAFIM) in Anwesenheit der Ministerin der Justiz des Landes Brandenburg, des Oberbürgermeisters der Stadt Potsdam und des Generalsuperintendenten der Evangelischen Kirche Berlin-Brandenburg-schlesische Oberlausitz, Hans-Ulrich Schulz, das Projekt „Paten gesucht“ in Potsdam gestartet. Mit dieser Aktion wendet sich der Landesausschuss an alle in die Zukunft denkenden Menschen des Landes Brandenburg. Das können „Oma und Opa“, Institutionen, Gewerbetreibende - einfach Menschen, die weiterdenken - sein.

Der LAFIM ist mit zurzeit 26 Evangelischen Seniorenzentren einer der größten Träger von stationärer Altenarbeit im Land Brandenburg. In Ihrer Region sind dies: das Ev. Seniorenzentrum „Johann Hinrich Wichern“ Cottbus und das Ev. Seniorenzentrum „Morgenstern“ Welzow.

Mit seiner Aktion möchte der LAFIM Jugendlichen Ausbildungsplätze in der zukunftssicheren Altenpflege zur Verfügung stellen. 5000,00 € werden pro Ausbildungsjahr benötigt, um einem Jugendlichen hier in seiner Heimatregion einen AZUBI-Platz mit einer Entlohnung anbieten zu können. „Wegen eines fehlenden Ausbildungsplatzes soll kein Jugendlicher seine Heimat Brandenburg verlassen. Auch morgen soll es in unserem Land noch junge Menschen geben. Jugendliche erlernen einen Beruf und können ihn, da die Zahl der Pflegebedürftigen immer größer wird, auch später ausüben, das ist unser Ziel“, so der Direktor des LAFIM, Pfarrer Matthias Fiedler. „Paten für Auszubildende werden gesucht. Da einer allein 5.000,00 € kaum aufbringen kann, suchen wir viele Menschen, die verlässlich in die Zukunft investieren“, so Matthias Fiedler. Helfen Sie uns und den Jugendlichen, die in der Altenhilfe ausgebildet werden wollen.

Spendenkonto-Nr.: 1175544

Evangelischen Darlehensgenossenschaft Kiel
BLZ 210 602 37

Verwendungszweck: „LAFIM - Ausbildungsoffensive“
Empfänger: LAFIM

Ausbildungsplätze in der stationären Altenpflege werden bisher durch eine Umlage durch die Bewohner von Altenpflegeheimen und Seniorenzentren finanziert. Mit seiner neuen Aktion versucht der LAFIM einen neuen Weg zu gehen und die Bewohner zu entlasten.

Mit freundlichen Grüßen
Horst Gürtler, Pressesprecher

Anlauf- und Beratungszentrum

„Alte Dorfschule“
Schulstraße 6, 03119 Welzow

Wann: Mittwochs von 10.00 – 12.00 Uhr
und nach Vereinbarung
(Telefon: 03563-6090321)

Ansprechpartner: Frau Erika Nogai
Frau Marion Grau

Zuhören und beraten, telefonisch oder direkt in unserer Anlaufstelle!

Für wen sind wir da?

Für Menschen, die aufgrund ihrer Lebenssituation Hilfe benötigen. Wir helfen ihnen kurzfristig, unbürokratisch und **kostenlos**.

In welchen Bereichen können wir Hilfestellungen geben:

- bei der Bewältigung sozialer und finanzieller Probleme
- Hilfe zu Fragen, die im Zusammenhang mit ALG II stehen
- Hilfsangebote für von Gewalt betroffene **Frauen und ihre Kinder** (Frauennotwohnung)

Rufen Sie noch heute an und machen einen Termin für ein Informationsgespräch. Keine Rechtsberatung. Dann können wir Ihnen helfen!

Unterstützende Schuldnerberatung der Arbeiterwohlfahrt

Poststraße 8, Telefon 035751/ 250- 48

Ansprechpartner: Frau Schieber
Sprechzeiten: Montag 08.30 - 11.30 Uhr
 Donnerstag 08.30 - 11.30 Uhr

Der präventative Bereich gibt Hilfe bei Mietzahlungsschwierigkeiten und ist unterstützend bei der Schuldnerberatung tätig. Die Beratung und Betreuung ist kostenlos und vertraulich.

Schwerpunkte unserer Arbeit:

- beratende Tätigkeit in diesem Bereich
- Hilfestellung beim Ausfüllen von Anträgen (z. B. Wohngeld)
- unterstützende Begleitung bei Behördengängen (z. B. Wohngeldstelle oder andere Leistungsträger)

Wer kann unserer Hilfe in Anspruch nehmen?

- jeder, der Hilfe und Rat bei Mietzahlungsproblemen sucht
- jeder, der diese Probleme nicht allein lösen will oder kann
- jeder, der die Mahnung, Kündigung oder Räumungsklage erhalten hat

Wir bieten Hilfe an.



Arbeitslosen-Service-Einrichtung Spremberg Nebenstelle Welzow

Job-Service-Center

Spremberger Straße 60
 03119 Welzow
 Tel. 035751 / 27118

Was können Sie von uns erwarten?

- Wir helfen Ihnen bei der Suche nach einem Arbeitsplatz im Internet.
- Sie können sofort telefonisch Kontakt zu einem potentiellen Arbeitgeber aufnehmen.
- Wir helfen Ihnen beim Erstellen von Bewerbungsunterlagen und gestalten sie versandfertig.



> **Für ALG II-Empfänger sind diese Leistungen kostenlos!**

Wann sind wir für Sie erreichbar?

Montag - Donnerstag 08:00 - 12:00 Uhr und 12.30 - 15:00 Uhr
 Freitag 08:00 - 12:00 Uhr



Mieterberatung

Mieterbund Niederlausitz e. V.

Geschäftsstelle: 03130 Spremberg, Kirchenplatz 3
 Telefon: 03560 / 94311 • Fax: 03563 / 342900

jeden 2. Dienstag im Monat von 15.00 Uhr bis 17.00 Uhr in der Stadtverwaltung Welzow • Poststraße 8



Wir beraten und unterstützen u. a. bei Fragen zu

- Wohnungswechsel wegen Abriss
- Modernisierungsmaßnahmen
- Betriebskostenabrechnungen
- Mieterhöhungen
- Mängel an der Mietsache
- Neuabschluss und Auflösung von Mietverträgen
- Erarbeitung von Schriftsätzen an Vertragspartner und Hilfe bei der Durchsetzung

Rentenberatung in Welzow

Stadtverwaltung Welzow
 Poststr. 8, Raum 11

Der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung - Bund - Klaus-Dieter Peters, hält an jedem ersten Dienstag und an jedem dritten Donnerstag im Monat eine Rentensprechstunde ab.

Für den Monat Mai 2006 sind folgende Termine vorgesehen:

Dienstag, 6. Juni 2006 16.00 - 17.00 Uhr
 Donnerstag, 15. Juni 2006 14.00 - 15.00 Uhr

Ob es sich um allgemeine Fragen zur Rentenversicherung, Hilfe bei der Klärung des Versichertenkontos oder der Ausfüllung des Rentenanspruches handelt, alle Leistungen erfolgen kostenfrei.

Um Wartezeiten zu verkürzen wird um eine telefonische Terminabstimmung unter der Tel. - Nr. 03563/601 609 gebeten.

DRK- Kleiderkammer und Möbelbörse

Außenstelle Welzow
 Spremberger Str. 57
 Telefon: 035751/ 12 651

Öffnungszeiten: Mo - Do 8:00 - 15:00 Uhr
 Fr 8:00 - 12:00 Uhr

Ausgabe und Annahme von Bekleidungsstücken, Möbeln und Ähnlichem. Das Team der Kleiderkammer und Möbelbörse würde sich über eine rege Inanspruchnahme freuen.

Schneiderstübchen

Öffnungszeiten: Mittwoch 9:00 - 13:00 Uhr
 Änderungs- und Reparaturarbeiten an der Bekleidung

Hilfe beim Erarbeiten von Schreiben und Bewerbungen
 Bitte telefonische Voranmeldung 035751/ 12 651

Mittwochskaffee

Treffpunkt: Jeden Mi. 10:00 - 12:00 Uhr

Mehr Stiftungsgelder an werdende Mütter / Familien

Die Beratungsstelle für Familienplanung und Schwangerschaft zieht Bilanz. Im Jahr 2005 sind mehr Gelder an Familien oder Alleinstehende geflossen als 2004.

Bei der Bundesstiftung „Mutter und Kind - Schutz des ungeborenen Lebens“ sind im Jahr 2005 135 Anträge über die Beratungsstelle gestellt worden. 63100 Euro an finanzieller Unterstützung haben Antragstellerinnen erreicht, die bei den beiden Beraterinnen vorgesprochen haben. Im Jahr 2004 waren es dagegen noch 96 Anträge mit 47850 Euro Bewilligung.

Bei der Landesstiftung „Hilfen für Familien in Not“ sind 2005 6 Anträge gestellt worden, mit 1799 Euro ist geholfen worden. Dagegen war es 2004 ein Antrag mit einer Zuwendung von 670 Euro.

Neu in der Beratungsstelle wurde die Bearbeitung von Anträgen für die „Nohse-Stiftung“ in Lübeck aufgenommen. Hier wurden 2005 5 Anträge gestellt, 2300 Euro ging den antragstellenden Frauen zu. Ebenfalls neu ist die Stiftung „Chance zum Leben“. Hier konnte einer Antragstellerin mit 250 Euro geholfen werden. In der Beratungsstelle können auch Anträge auf Zuschüsse der Familienferien gestellt werden. Hier gab es 2005 bei 9 antragstellenden Familien 1631,40 Euro finanzielle Unterstützung und 2004 533,20 Euro bei 3 antragsberechtigten Familien.

Auch 2006 rechnen die Beraterinnen mit vielen Ratsuchenden. Zu sehen ist dies besonders an den Zahlen der Beratungen. Gab es 2004 591 Beratungen, so haben die beiden Sozialarbeiterinnen im Jahr 2005 1054 Beratungsgespräche geführt.

Wer sich informieren möchte kann dies wie folgt tun:

Beratungsstelle der Familienplanung und Schwangerschaft
Töpferste. 3, 03205 Calau
Tel. 03541- 712650/712681

Erika Kühnel
Stellenleiterin



Bereitschaft

Seit dem 01.01.2004 wird der Einsatz des kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes über eine zentrale Rufnummer der Leitstelle in Cottbus reguliert.

Diese Nummer lautet: **01805 582 223 640 (kostenfrei)**.

Die Bereitschaftspläne für Zahnärzte dürfen wir nicht mehr veröffentlichen. Die aktuellen Informationen entnehmen Sie bitte dem Wochenkurier.

Den aktuellen Notfallplan der Apotheken finden Sie auf der Seite 19!



Kirchen

Evangelische Kirchengemeinde Welzow



Berliner Str. 9
03119 Welzow

Mit dem Monatsspruch Juni 2006 grüßen wir alle Leser des Welzower Boten recht herzlich:

„Zur Freiheit hat uns Christus befreit. Bleibt daher fest und lasst euch nicht von neuem das Joch der Knechtschaft auflegen!“

Galater 5,1

Unsere Gottesdienste in der Kreuzkirche:

04.06.2006, Pfingsten

10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst - Frau Pfn. Schuke

11.06.2006 Trinitatis

10.30 Uhr Gottesdienst - Frau Pfn. Schuke

16.06.2006 Freitag

10.30 Uhr Gottesdienst im Seniorenheim „Morgenstern“
- Frau Pfn. Schuke

18.06.2006 1. So. n. Trinitatis

14.00 Uhr Festgottesdienst zum 80jährigen Bestehen des Evangelischen Kindergartens Welzow

25.06.2006 2. So. n. Trinitatis

10.30 Uhr Gottesdienst - Frau Pfn. Schuke

02.07.2006 3. So. n. Trinitatis

10.30 Uhr Gottesdienst - Herr Jurisch

80 Jahre Evangelischer Kindergarten Welzow - Programm der Festwoche -

Wie in den vorangegangenen Ausgaben des Welzower Boten bereits angekündigt, wollen wir den 80. Geburtstag unseres Evangelischen Kindergartens Welzow mit einer Festwoche vom 18. – 23.06.2006 würdig begehen. Dazu haben wir folgendes Programm geplant:

Sonntag, 18.06.2006

14.00 Uhr Festgottesdienst in der Kreuzkirche Welzow mit anschließendem Empfang im Evangelischen Kindergarten Welzow
- Interessantes aus 80 Jahren Kindergarten-geschichte
- kleine Fotoausstellung
- Unterhaltung für und mit unseren großen und kleinen Gästen

Montag, 19.06.2006

09.30 Uhr Der Bänkelsänger Michael Günter gestaltet für und mit unseren Kindern eine musikalische Stunde
Ort: „Alte Dorfschule“ - Mehrzweckhalle
(Alle Kinder haben freien Eintritt – von den Erwachsenen erbitten wir eine kleine Spende von 1 €.)

Dienstag, 20.06.2006

14.30 Uhr Ein Programm von Kindern für Kinder
Unsere Christenlehrekinder des Pfarrsprengels Welzow präsentieren das Musical „Bartimäus“ - eine biblische Geschichte kindgerecht aufgearbeitet
Ort: Außengelände Ev. Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5

weiter auf Seite 20

APOTHEKEN – NOTDIENSTPLAN JUNI 2006

Dienstbereitschaft der Apotheken im Kreis Spremberg.

Der Dienstbereitschaftsturnus wurde von der Apothekenkammer Brandenburg angeordnet.

DATUM	DIENST VON 8:00 UHR BIS 8:00 UHR	TEL. – NR.	APOTHEKE AUS ANDEREM KREIS	TEL. – NR.
01.06.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	Flamingo-Apotheke	Cottbus
02.06.2006	Hirsch-Apotheke	Döbern	Galenus-Apotheke	Cottbus
03.06.2006	Bahnhofs-Apotheke	Forst	Sprem-Apotheke	Cottbus
04.06.2006	Turm-Apotheke	Spremberg	Pückler-Apotheke	Cottbus
05.06.2006	Eintracht-Apotheke	Welzow	Nord-Apotheke	Cottbus
06.06.2006	Fröbel-Apotheke	Spremberg	Herz-Apotheke	Cottbus
07.06.2006	Margareten-Apotheke	Spremberg	Ahorn-Apotheke	Cottbus
08.06.2006	Christinen-Apotheke	Schwarze Pumpe	Rosen-Apotheke	Cottbus
09.06.2006	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	Sandower-Apotheke	Cottbus
10.06.2006	Stadt-Apotheke	Spremberg	Schiller-Apotheke	Cottbus
11.06.2006	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	Ströbitzer-Apotheke	Cottbus
12.06.2006	Hufeland-Apotheke	Forst	Süd-Apotheke	Cottbus
13.06.2006	Post-Apotheke	Döbern	Uhland-Apotheke	Cottbus
14.06.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	Apotheke a. Altmarkt	Cottbus
15.06.2006	Hirsch-Apotheke	Döbern	Apotheke a. Bahnhof	Cottbus
16.06.2006	Bahnhofs-Apotheke	Forst	Apotheke a. Klinikum	Cottbus
17.06.2006	Turm-Apotheke	Spremberg	Sonnen-Apotheke	Cottbus
18.06.2006	Eintracht-Apotheke	Welzow	Apotheke i. Lausitzpark	Cottbus
19.06.2006	Fröbel-Apotheke	Spremberg	Die Passagen-Apotheke	Cottbus
20.06.2006	Margareten-Apotheke	Spremberg	Elisen-Apotheke	Cottbus
21.06.2006	Christinen-Apotheke	Schwarze Pumpe	Flamingo-Apotheke	Cottbus
22.06.2006	Apotheke Cottbuser Str.	Forst	Galenus-Apotheke	Cottbus
23.06.2006	Stadt-Apotheke	Spremberg	Sprem-Apotheke	Cottbus
24.06.2006	Apotheke zum Kreuz	Drebkau	Pückler-Apotheke	Cottbus
25.06.2006	Hufeland-Apotheke	Forst	Nord-Apotheke	Cottbus
26.06.2006	Post-Apotheke	Döbern	Herz-Apotheke	Cottbus
27.06.2006	Robert-Koch-Apotheke	Spremberg	Ahorn-Apotheke	Cottbus
28.06.2006	Hirsch-Apotheke	Döbern	Rosen-Apotheke	Cottbus
29.06.2006	Bahnhofs-Apotheke	Forst	Sandower-Apotheke	Cottbus
30.06.2006	Turm-Apotheke	Spremberg	Schiller-Apotheke	Cottbus

Mittwoch, 21.06.2006**Historischer Tag im Ev. Kindergarten Welzow**

- 09.00 Uhr Wir entdecken alte Spiele und altes Spielzeug gemeinsam mit Frau Anna Lehmann
- 19.00 Uhr Film- & Fotoabend über längst vergangene Zeiten
Eine besondere Einladung ergeht an dieser Stelle an alle ehemaligen Mitarbeiterinnen und Kinder unseres Kindergartens. Es gibt in gemütlicher Runde sicherlich Einiges zu entdecken.

Donnerstag, 22.06.2006

- 15.00 Uhr Der Hundesportverein Welzow ist mit unseren vierbeinigen Freunden zu Besuch und wir werden uns anschauen, was die Hunde alles gelernt haben.
Ort: Außengelände Ev. Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5

Freitag, 23.06.2006

- 09.00 Uhr Frau Schultka von der Musikschule Fröhlich nimmt uns mit auf eine musikalische Reise
Ort: Ev. Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5
- 15.00 Uhr sportlicher Nachmittag zum Kräfteressen für Kinder und Eltern
Ort: Außengelände Ev. Kindergarten Welzow, Liesker Weg 5
Im Anschluß wollen wir unsere Festwoche bei einem gemütlichen Beisammensein am Grill ausklingen lassen.

Jeder, der Interesse hat, ist zu diesen Veranstaltungen recht herzlich eingeladen! Wir freuen uns auf viele Gäste und Besucher!

Nun wünschen wir uns schönes Sommerwetter, viel Spaß und Freude an allen Tagen und grüßen die Leser des Welzower Boten recht herzlich das Vorbereitungsteam „80 Jahre Evangelischer Kindergarten Welzow“!

Unsere Gemeindeveranstaltungen

- Bibelstunde: jeden Dienstag, 19.00 Uhr im Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
- Frauenhilfe: Mittwoch, 28. Juni 2006
Fahrt aller Frauenkreise des Pfarrsprengels Welzow nach Burg
- Posaunenchor: jeden Freitag, 19.00 Uhr im Gemeinderaum Cottbuser Str. 18
- Dienstberatung: 13. Juni 2006 - 9.00 Uhr
- Sitzung des Gemeindegemeinderates: 14. Juni 2006 - 19.00 Uhr im Evang. Kindergarten

Kirchlicher Unterricht

- Christenlehre: für den Pfarrsprengel Welzow jeden Dienstag im Gemeinderaum
- Ev. Kindergarten Welzow: 15.00 Uhr – 1. Klasse
16.00 Uhr – 2.-6. Klasse
- Konfirmandenunterricht: für den Pfarrsprengel Welzow jeden Dienstag im Pfarrhaus Welzow:
17.00 Uhr – 7. Klasse
18.00 Uhr – 8. Klasse

**Evang. Kirchengemeinde
Proschim****Gottesdienste:****04.06.2006 – Pfingsten**

10.00 Uhr Taufgottesdienst – Herr Pf. i. R. Schütt

18.06.2006 – 1. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Gottesdienst – Frau Pfn. Schuke

02.07.2006 – 3. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Gottesdienst – Herr Jurisch

Frauenkreis

Mittwoch, 28. Juni 2006 - 14.00 Uhr - Fahrt aller Frauenkreise des Pfarrsprengels Welzow nach Burg

Sitzung des Gemeinderates:

7. Juni 2006 - 19.00 Uhr in Karlsfeld

Kirchlicher Unterricht

Konfirmandenunterricht: jeden Dienstag im Pfarrhaus Welzow
17.00 Uhr – 7. Klasse
18.00 Uhr – 8. Klasse

**Evang. Kirchengemeinde
Lieske****Gottesdienste in der Kirche Lieske:****04.06.2006 – Pfingsten**

14.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst – Frau Pfn. Schuke

25.06.2006 – 2. So. n. Trinitatis

09.00 Uhr Gottesdienst – Frau Pfn. Schuke

Frauenkreis

Mittwoch, 28.06.2006 – Fahrt aller Frauenkreise des Pfarrsprengels Welzow nach Burg

Kirchlicher Unterricht

Christenlehre: jeden Dienstag im Ev. Kindergarten Welzow
15.00 Uhr – 1. Klasse
16.00 Uhr – 2.-6. Klasse

Konfirmandenunterricht: jeden Donnerstag im Pfarrhaus Welzow
17.00 Uhr – 7. Klasse
18.00 Uhr – 8. Klasse

Herzliche Grüße allen Lesern des Welzower Boten von den Gemeindegemeinderäten des Pfarrsprengels Welzow und Frau Pfn. Schuke!

**Katholische Kirchengemeinde
St. Josef**

Gartenstraße 12, 03119 Welzow
Tel.: 035751 20714, Fax 035751 20723



„Tu, was du kannst, und Gott tut das Übrige.“

Johannes Don Bosco

Gottesdienstzeiten:**Pfingstsonntag**

03.06.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

Hochfest der Heiligsten Dreifaltigkeit

10.06.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

11. Sonntag im Jahreskreis

18.06.2006 08.30 Uhr Wort-Gottes-Feier

12. Sonntag im Jahreskreis

24.06.2006 08.30 Uhr Hl. Messe

13. Sonntag im Jahreskreis

01.07.2006 18.00 Uhr Hl. Messe

Es grüßt alle Leser des Welzower Boten
Pfarrer Hans Geisler.

Apostelamt "Jesu Christi"

Welzow, Spremberger Straße 69, Hinterhof
Spremberg, Heinrichsfelder-Allee 7a

Spruch des Monats:

„Ihr Lieben, glaubet nicht einem jeglichen Geist, sondern prüfet die Geister, ob sie von Gott sind; denn es sind viele falsche Propheten ausgegangen in die Welt.“

1. Johannes 4,1

Gottesdienst an Sonn- und Feiertagen – Beginn 10.00 Uhr

Gottesdienste

04.06.2006	Pfingstsonntag
05.06.2006	Pfingstmontag
11.06.2006	Trinitatisfest
18.06.2006	1. Sonntag nach Trinitatis
25.06.2006	2. Sonntag nach Trinitatis

Besucher sind herzlich eingeladen.
Thomas Noack

Aktuelles aus den Nachbargemeinden

10. Elsterheider Sport- und Heimatfest

Programm zu 333 Jahre Bluno 11 Jahre Elsterheide

Freitag, 16.06.2006:

17:00 Uhr	Nachwuchsfußballturnier
19:00 Uhr	Preisskat der Elsterheider
21:00 Uhr	Jugend-Disco mit DiDu

Samstag, 17.06.2006

09:00 - 14:00 Uhr	Sportwettkämpfe
13:00 Uhr	Stelldichein der Spielmannszüge
14:00 - 16:00 Uhr	Feuerwehrwettkämpfe
20:00 Uhr - open end	Tanz mit Live-Musik mit der Gruppe „Na Und“

Sonntag, 18.06.2006

09:30 Uhr	Wecken durch Spielmannszug Bluno
10:00 Uhr	Kirchenführung
10:30 Uhr	Festgottesdienst in der Kirche
11:30 Uhr	Mittagessen: Rindfleisch und Meerrettich
12:30 Uhr	Präsentation „Vom Flachs zum Leinen“ mit dem sorb. Heimat- und Trachtenverein und der Kita Bluno
14:00 Uhr	Fest-Programm mit den Lausitzer Blasmusikanten e. V. aus Welzow
15:30 Uhr	Bekannt aus Funk und Fernsehen Show-Programm mit Bernd Walter – der „Otto des Ostens“ anschließend gemütliches Beisammensein bei schöner Musik und guter Laune

An allen Tagen ist für Speisen und Getränke gesorgt (u. a. Kaffee und Kuchen, Schwein am Spieß).

Preis Kegeln, Kinderauto; Kindermotorrad, Schießstand, Adlerschießen, Ponnyreiten, Kutschfahrten.

Alle Veranstaltungen finden im Freizeitzentrum von Bluno statt.



Sommerfest in Neupetershain am 23. und 24. Juni 2006 im Kultur- und Freizeitzentrum

Das diesjährige Sommerfest der Gemeinde Neupetershain findet am 23. und 24.06.06 im Kultur- und Freizeitzentrum statt. Wir laden Sie dazu recht herzlich ein.

Freitag, 23.06.2006

Kabarett mit „Weiberkram“ aus Cottbus „Männer & Frauen passen gemeinsam“

Einlass: ab 18.30 Uhr
Beginn: 19.30 Uhr
Eintrittspreis: 10,00 Euro
Kartenvorbestellung möglich bei: Marita Theile
Tel. 035751 - 2287

Disco für Alt und Jung mit DJ Achim Motto der Disco „(N)ostalgie-Party“

Beginn: 21.30 Uhr
Eintrittspreis: 5,00 Euro

Samstag, 24.06.2006

13.30 Uhr Beginn Sommerfest mit DJ Achim

14.00 Uhr Gemütliche Kaffeetafel
mit selbstgebackenem Kuchen und Modenschau mit anschließendem Verkauf

15.00 Uhr Buntes Kulturprogramm
mit den Kindern der Kita Pustebume,
der Grundschule und dem NCC

16.30 Uhr Programm mit der Tanzgruppe „Blau Weiß“
aus Bahnsdorf

21.00 Uhr Open Air mit der Rockband „PlatVorm“
Eintrittspreis: 5,00 Euro

An allen Tagen begleitet ein Rummel das bunte Treiben am KFZ. Die Kita Pustebume hat viele Überraschungen mit Spiel und Spaß für alle Kinder am Sonnabend vorbereitet. Bei einem Dartturnier für Groß und Klein können viele interessante Preise gewonnen werden.

Es lädt ein die Gemeinde Neupetershain

i. A. I. Nasdall
Kulturausschuss

Freizeitradler auf „Drebkauer Kreisel“ willkommen

Die Sonne steht wieder höher und längst sind die Fahrräder aus Kellern, Schuppen und Garagen hervorgeholt. In der Großgemeinde Drebkau und ringsherum laden viele schöne Radwege zum Radeln ein. Diese Radwege stehen am 25. Juni im Mittelpunkt der Freizeitsportveranstaltung auf dem „Drebkauer Kreisel“.

Nach dem Auftakt im Vorjahr geht es diesmal wieder darum, möglichst viele Mitfahrer auf's Rad zu bringen. Die Gemeinde oder der Ortsteil mit den meisten Teilnehmern im Verhältnis zur Einwohnerzahl kann sich den tollen Siegerpokal erobern und dazu noch eine Siegprämie von 200 Euro. Natürlich werden die Oelsniger ihren Vorjahressieg verteidigen. Aber jeder kann gewinnen. Alle Teilnehmer bekommen an ihrem Endpunkt eine Urkunde. Der „Drebkauer Kreisel“ ist 61 Kilometer lang. Er streift die Orte Raakow, Steinitz, Rehnsdorf, Groß- und Klein Döbbern, Harnischdorf, Schorbus, Leuthen, Koschendorf, Koselmühle, Wiesendorf, Laasow, Casel, Greifenhain, um einige zu nennen. Radwege werden ebenso genutzt, wie öffentliche Straßen.

Auf dem „Kreisel“ gibt es fünf Stempelstellen. Die befinden sich am Vereinshaus des 1. Drebkauer Anglervereines in Raakow, an der Gaststätte „Zwei Eichen“ in Klein Döbbern, an der Sportplatzgaststätte „Leutnant von Leuthen“ in Leuthen, an der Tauchschule Walter in Laasow und an der Gaststätte „Schönknecht“ in Casel. Jeder Teilnehmer kann ab 10 Uhr dort starten, wo er möchte und sollte dann mindestens drei Stempelstellen abfahren. Die Teilnahme kostet 2 Euro.

Die Siegerehrung für die drei zahlenmäßig stärksten Teams erfolgt gegen 17.30 Uhr nach dem sorbischen Brauch „Johannisreiten“ in Casel (siehe Text unten und Bild). Erstmals wird auch das lustigste Team gesucht. Hier sind natürlich vor allem originelle Verkleidungen gefragt.

Unterstützt wird die Vattenfalltour, das Radwandern der Ortsteile der Stadt Drebkau, der angrenzenden Gemeinden und Ämter – offen für jedermann – am 25.06.2006 wiederum durch die Vattenfall Europe mining AG, die VR Bank Lausitz eG, die BARMER, die Sparkasse Spree-Neiße. Ab sofort kann jeder sich bei der Stadtverwaltung Drebkau, bei Cheforganisatorin Petra Loewa, Tel. 035602 / 56215 anmelden.



**Der 2. Drebkauer Kreisel
am 25.06.2006
- Volksfest des Radsportes –
von uns – für uns – mit uns**

Radwandern der Ortsteile der Stadt Drebkau, der angrenzenden Gemeinden und Ämter, offen für jedermann!

Ausschreibung:

Dient der sportlichen Betätigung, dem gegenseitigen Kennenlernen der Gemeinden und der Entwicklung des Tourismus.

- Leiter: Bürgermeister, Herr Altekrüger; Organisation: Frau Loewa
- Art der Veranstaltung: reine Rad- und Wanderfahrt als Kontrollfahrt mit 5 Kontroll- und Stempelstellen auf nachstehenden Rundkurs ohne Zeitnahme, Tempofahrten oder Raserei. Der Rundkurs kann in jede Richtung befahren werden.
- Startort und Dauer der Veranstaltung: Beginn ist an jeder der ausgewiesenen 5 Kontroll- und Stempelstellen möglich. Dauer 10.00 bis 16.30 Uhr
- Streckenlänge: entweder die gesamte Runde mit 61 km oder in Teilstrecken von Kontroll- und Stempelstelle zur nächsten usw. nach Wahl und Richtung.
- Startgeld: Es wird ein Unkostenbeitrag von 2,00 Euro erhoben.
- Verpflegung: wird vom Veranstalter nicht gereicht. Es gibt längs des Rundkurses gastronomische Einrichtungen zur Selbstverpflegung.
- Anmeldung: 22.06.2006 bei Frau Loewa – Stadtverwaltung Drebkau, Telefon: 035602-56215 – oder am Startort. Jeder Teilnehmer trägt sich in eine Liste ein, entrichtet das Startgeld, erhält eine Start-Nr., den Fahrtennachweis zum Abstempeln, den Streckenplan. Das Tragen der Startnummern ist Pflicht.
- Beginn der Fahrt: Ist an jeder der Kontroll- und Stempelstellen möglich.
- Ende der Fahrt: Ist an jeder Kontroll- und Stempelstelle möglich. Abgabe der Start-Nr., des Fahrtennachweises. Jeder Teilnehmer erhält eine Teilnahmeurkunde. Mindestens 3 Stempelstellen sollten angefahren werden.
- Ordnung und Sicherheit: Jeder Teilnehmer fährt auf eigene Verantwortung für seine Person und Gegenstände. Es wird nach den Bestimmungen der StVO gefahren. Die Einhaltung ist Pflicht. Es ist einzeln und hintereinander zu fahren. Dies gilt besonders bei schnellen Bergabfahrten.
- Teilnehmer: Mitglieder der Ortsteile samt Gästen, der angrenzenden Gemeinden und Ämter und jeder andere Interessierte.

- Auszeichnungen: Der Ortsteil mit prozentual meisten Teilnehmern zu Einwohnern erhält einen Pokal und eine Geldprämie, die Plätze 2 und 3 erhalten ebenfalls eine Geldprämie. Das lustigste Team, der jüngste und älteste aktive Teilnehmer erhält eine Anerkennung. Radlertreff und Auszeichnung auf dem Reitplatz Casel anschließend nach dem sorbischen Brauch des Johannisreitens gegen 17.30 Uhr.

Telefonische Anfragen sind zu richten an Frau Loewa, Org.-Leiterin unter Telefon: 035602-56215.

Gez. H. Altekrüger
Bürgermeister



**25. Juni 2006
Johannisreiten – nur in Casel**

Das jahrhundertalte sorbisch-wendische Johannisreiten wird heute nur noch im Drebkauer Ortsteil Casel gepflegt. Ein aufregendes Spiel zwischen Reitern und Zuschauern zeigt das ewige Streben der Menschen nach den Heilkräften der Natur. Diese Kräfte sollen dem Glauben entsprechend zum Sommeranfang in der Johannisnacht am stärksten sein.

Johannis wird verkörpert von einem Burschen zu Pferde, am Vormittag prächtig geschmückt von den Caseler Mädchen mit Kornblumen, Seerosen und Heilkräutern. Gemeinsam mit seinen Beschützern reitet Johannis gegen 14.00 Uhr auf das stark besuchte Volksfest, angeführt von Blasmusikanten und der weiß-blau-rot gekleideten Mädchengruppe.



Die Menschen auf der Festwiese wollen Johannis seines Heilkraft spendenden Kleides berauben und die Pflanzen als Trophäe mit nach Hause nehmen. Das sollen seine Verteidiger zu Pferde verhindern. Doch ihre Zahl nimmt ständig ab. Damit verbessern sich die Chancen der Besucher auf der Jagd nach den Glücksbringern des Johannis.



Eine besondere Ehrung für unseren Parteifreund Kurt Sawall

Am 18.05.2006 beging unser Parteifreund Kurt Sawall seinen 86. Geburtstag. Unter den vielen Gratulanten waren auch Vertreter des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Sie gestalteten einen besonderen Höhepunkt.

In Würdigung der Verdienste um das Werk der Kriegsgräberfürsorge, das der Völkerverständigung und der Förderung des Friedens dient, wurde Kurt Sawall mit der Silbernen Ehrennadel des Volksbundes ausgezeichnet. Über diese Ehrung haben sich alle sehr gefreut.

Herzlichen Glückwunsch lieber Kurt und weiterhin viel Gesundheit

Nach Redaktionsschluss eingegangen

Welzower Kegler sind schockiert

In der Nacht vom 20.05. zum 21.05.2006 wurde das Gelände des Welzower Kegelsportvereines wiederholt durch Vandalismus in Mitleidenschaft gezogen. In einer Zeit, wo sich die Damen des Vereines auf die Saison in der 1. Bundesliga vorbereiten und sich die beiden Landesmeister Lisa-Marie Roick und Anja Schmidt bemühen, die Stadt Welzow würdig bei den Deutschen Meisterschaften zu vertreten, haben unbekannte Täter nichts Besseres zu tun, als die Zaunanlagen des Vereinsheimes zum dritten Mal zu zerstören (siehe Bilder).



Der entstandene Schaden von ca. 1000 € schlägt sich negativ auf das Finanzbudget des kleinen Vereines nieder, da man mit solchen Ausgaben nicht rechnen konnte. Der Verein bittet alle Welzower, die eventuell Hinweise geben können, die mit den Beschädigungen im Zusammenhang stehen, diese der Polizei mitzuteilen, die auch eine entsprechende Strafanzeige erstellt hat.

W. Roick, Vereinsvorsitzender

Besuch beim Imker

„Wo leben die Bienen?“, dass fragten sich die Kinder der Kita „Spatzennest“ im Rahmen ihres Projektes „Wer oder Was kann fliegen?“ Dazu durften sie am Donnerstag, dem 04.05.06, einmal schauen, wo die Bienen arbeiten und wo sie wohnen. Herr Böh-



me zeigte ihnen ihre Wohnung – die Waben –, wie die Bienen trinken und natürlich auch den Honig. Ein kleines Highlight war für jedes Kind das Naschen von etwas Honig. Die Kinder und Erzieher waren sehr begeistert und bedanken sich noch einmal recht herzlich bei Herrn Böhme, der uns einen kleinen Einblick in das Leben der Bienen gewährte, und bei Frau Gebauer für die kleinen Naschereien.

Danke sagen Frau Koark, Praktikantin Steffi und alle Kinder

Die nächste Ausgabe erscheint am 03.07.2006, Redaktionsschluss der nächsten Ausgabe ist der 20.06.2006.

Anzeigen

Das Wohlbefinden... kommt nicht per Zufall!

Möchten Sie auch am Liebsten...

fit - aktiv - vital

- Ihre Figur formen?
- In Ihre Gesundheit investieren?
- Sich ausgeglichen und gut gelaunt fühlen?
- Mehr Energie gewinnen, während Sie Gewicht verlieren/aufbauen?
- Ein Programm erleben, welches auf Ihre persönlichen Bedürfnisse abgestimmt ist?

Regine Protzner
Heinrich-Heine-Str. 1
03119 Welzow
Tel.: 0355 - 288 91 64
035751 - 12227

Mein Angebot für Sie unverbindliche Beratung! Erfahren Sie, wie Sie es schaffen!

www.preiswert-pflastern.de

Telefon 03563 605109 • 0173 9846308

Bekanntmachung Mitgliederversammlung

am Donnerstag, dem 15.06.06, um 14:00 Uhr, im Klubhaus an der B 97, 03130 Spremberg, OT Schwarze Pumpe.



Tagesordnung

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bericht des Vorstandes zum Jahresabschluss 31. Dezember 2005 mit
 - Lagebericht
 - Bilanz
 - Gewinn- und Verlustrechnung vom 01.01.2005 - 31.12.2005
 - Anhang
 entsprechend § 34 (a) der Satzung
3. Bericht des Aufsichtsrates - § 34 (b)
4. Bemerkungen des Prüfungsverbandes
5. Aussprache der Mitglieder über die Berichte zu den Punkten 2 und 3 der Tagesordnung
6. Bestätigung des Berichtes des Aufsichtsrates
7. Feststellung des Jahresabschlusses 2005 - § 34 (d)
8. Bericht über die gesetzliche Prüfung zum Jahresabschluss 2004 und Beschlussfassung zum Bericht - § 34 (c)
9. Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes - § 34 (h)
10. Beschlussfassung über die Entlastung des Aufsichtsrates - § 34 (h)
11. Satzungsänderung - § 34 (o)
12. Wahlen von Aufsichtsratsmitgliedern - § 34 (i)
13. Schlusswort

Der Jahresabschluss zum 31.12.2005 und der Lagebericht des Vorstandes und der Bericht des Aufsichtsrates sowie die Satzungsänderung liegen gemäß § 40 Abs. 1 und § 44 der Satzung vom 06.06.2006 - 14.06.2006 in der Geschäftsstelle der Genossenschaft zur Einsichtnahme für die Mitglieder aus.

Neumann
Vorsitzender des Aufsichtsrates

Schwarze Pumpe,
31.05.2006

Pflege mit 
Private Häusliche Krankenpflege
Schwester Ingeborg Karraß

Dorfstraße 16 - 01983 Allmosen - Telefon/Fax 0357 53/14538
alle Kassen und Privat

Ich garantiere Ihnen liebevolle und fachgerechte Betreuung!
Unser Angebot umfasst folgende Leistungen:

- Grundpflege, d. h. waschen, betten, füttern
- Behandlungspflege, d. h. Verbände, spritzen
- Hauswirtschaftliche Versorgung, d. h. heizen, Einkäufe, Wohnung säubern ...
- Bereitstellung von Pflegehilfsmitteln
- weitere Dienstleistung nach Ihren Wünschen

Wir bieten Ihnen qualifizierte Beratungen zur Pflege Ihrer Angehörigen im eigenen Haushalt an. Für ein beratendes Gespräch stehen wir Ihnen selbstverständlich gerne zur Verfügung.

Wir sind für Sie erreichbar - täglich 24 Stunden.

Martin
Schröder

Zentralheizungs- und Lüftungsbauermeister e-mail: martin@ms-schroeder.de

Sanitär- und Heizungsanlagen aller Art

• **Mustersolaranlage vor Ort** •

Beratung • Planung • Montage • Service

Büro Karlsfeld:

Hauptstraße 90 Telefon: 035751 - 27 99 26
03130 Proschim Mob/Fu: 0170 - 20 65 053

Die Familie bei Krankheit
zusätzlich absichern.



Sie möchten die Leistungslücken Ihrer gesetzlichen Krankenversicherung reduzieren? Dann empfehlen wir Ihnen die Zusatztarife der Allianz. Für umfangreichere Leistungen bei Zahnersatz, Brillen, Kontaktlinsen, Heilpraktikern und Akut-Behandlung im Ausland. Zum günstigen Beitrag. Anruf genügt. Hoffentlich Allianz

Sie finden uns wie gewohnt

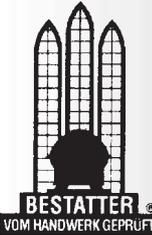
Allianz Agentur Lindenberg

Dresdener Straße 11, 03119 Welzow
Telefon: 035751 2261 oder 0171 2622612

Sprechzeiten:

Dienstag von 14.30 - 18.00 Uhr
oder täglich nach Vereinbarung

Allianz 



BESTATTER
VOM HANDWERK GEPRÜFT

Bestattungshau.s.

Ute Schöder GmbH

Ute Schöder
Geschäftsführerin,
fachgeprüfte Bestatterin
und Trauerrednerin

Tag und Nacht: (0 35 63) 9 23 49 

Friedrichstr. 1 a - Spremberg (am Busbahnhof)

Sie können sich auch vertrauensvoll an Herrn Helmut Lindenberg in 03119 Welzow; Dresdner Str. 11; Tel. 03 57 51/22 61 wenden.

Bügelstube und Haushaltsservice

Haben Sie Ihre Wäsche gewaschen und getrocknet, aber keine Zeit diese zu bügeln, dann übernehme ich für Sie diese Arbeit.

Brauchen Sie Hilfe im Haushalt, dann sind Sie bei mir an der richtigen Adresse.

Brigitte Liesch

Gartenstraße 2, 03229 Altdöbern,
Tel.: 035434 / 740 oder 0171 / 2161734



Wir helfen Ihnen.

Diakoniestation Welzow gGmbH



Häusliche Krankenpflege
Hauswirtschaftliche Hilfe



Tagespflege
Essen auf Rädern



Begleitdienst
Soziale Beratung
Betreuungsgruppen

Cottbuser Str. 18
03119 Welzow
Tel. 03 57 51 / 1 29 25
Fax 03 57 51 / 2 78 01

Wenden Sie sich an uns, wenn Sie pflegerische Unterstützung benötigen oder Informationen und Beratungen wünschen. Unsere Mitarbeiter und Krankenschwestern sind täglich für Sie da und helfen Ihnen gern.

Sie haben einen Vogel?

Ich habe das Futter für Ihren Liebling. Seit dem 18.03.06 können Sie in der Spremberger Str. 22 in Welzow, Futter für heimische Wildvögel sowie Tauben, Wellensittiche, Kanarien usw. und verschiedene Getränke erhalten. Es ist mir gelungen, in nur 4 Wochen nach Übernahme der Immobilie den Verkaufsraum einzurichten. Ein großes Danke möchte ich auf diesem Weg Herrn Sven Schröder sagen, der in kurzer Zeit dem Raum einen hellen Anstrich verlieh. Ohne seinen tatkräftigen Einsatz, der vermittelnden Anträge durch Herrn Fratschke (GeWoBa), Herrn Kupsch und Herrn Rapp (Amt Welzow) wäre die Eröffnung nicht möglich gewesen. Trotz anfänglicher Lieferwierigkeiten bin ich bestrebt, das Angebot den Wünschen meiner Kundschaft weitestgehend anzupassen. Schauen Sie einfach mal rein beim Getränke- und Futtermittelhandel Herr Becker.



S.H.D. - Säge- und Hobelwerk Drebkau GmbH

Holz aus der Lausitz - für die Lausitz

- Hobelwaren, Profilholz
- Bretter und Bohlen nach Ihren Wünschen
- Bauholz nach Liste
- Befestigungsmittel wie Schrauben, Dübel, Winkel

- Trocknung
- Gartenholz
- Plattenwerkstoffe
- Imprägnierungen
- Lohnschnitt
- Holzschutzmittel

Gewerbegebiet
Spremberger Straße
03116 Drebkau
Tel.: 03 56 02 / 51 01-0
Fax: 03 56 02 / 51 01-15
www.shd-holz.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7-18 Uhr
Sa 8-14 Uhr



WIR VERMIETEN:
preisgünstige, sanierte Wohnungen mit großem Bad und Wohnküche ab sofort in Welzow, Garten möglich.

WIR VERKAUFEN:
preiswert Bauland, voll erschlossen ca. 1000 m² in Welzow in ruhiger Lage.

Rufen Sie an: 03564 3974-13
Lausitzer Bergarbeiter-Wohnungsgenossenschaft Brandenburg eG
OT Schwarze Pumpe, Straße des Kindes 2, 03130 Spremberg
Internet: www.lausitzer-bewoge.de
E-Mail: info@lausitzer-bewoge.de



Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unseres

10-jährigen Bestehens

des Pflegesalons Fink möchten wir uns bei allen Kunden, Freunden, Verwandten und Nachbarn bedanken.

Ihre Sieglinde Fink und Ihre Ines Kaluza

Pflegesalon Fink - 03119 Welzow - Lindchener Weg 7 - Tel: 035751/14132

Abfallentsorgung



RECYCLING GMBH • Grünstraße 19
03116 Drebkau • **Tel. 035602 52790**
Fax 527911 • www.euro-logistik.com

Containererstellung für Bauschutt und Schrott, sperrmüllähnlichem Abfall usw. • Wertstoffeffassung
Abbrissleistungen • Gewerbemüllentsorgung zur Verwertung

Fäkalienentsorgung

Geschäftszeiten:
Mo bis Fr 6.00 bis 19.00 Uhr • Sa 7.00 bis 12.00 Uhr

proPISA
Institut für kreatives Lernen

Die Zukunft gehört unseren Kindern.

Anmeldung und Infos:
Mo. u. Mi. 09:00 - 12:00 Uhr
Di. u. Do. 15:30 - 18:00 Uhr



Lassen Sie sich beraten!
Fragen Sie nach Kursgruppen in Ihrer Nähe!
Tel.: 03 56 02 5 19 56

- preiswerte Nachhilfe / alle Fächer (auch LRS / Rechenschwäche)
- Konzentrationstraining/Methodenlernen
- Bewerbertraining für Berufsanfänger
- Erstellen von Bewerbungsunterlagen
- Lektorat, Korrektorat von Texten
- in vielen kleinen u. großen Orten

Fa. Roland Tolksdorf

Handwerksmeisterbetrieb für

- Fax- und Telefontechnik
- SAT- und Antennenanlagen
- Videoüberwachungsanlagen
- Türsprechanlagen
- Computertechnik



03139 Schwarze Pumpe, Lindenweg 14
Telefon: 0 35 64/31 61 97 Fax: 0 35 64/31 61 98



Landwirte GmbH
Terpe - Proschim
Erd- und Landschaftsbau

Gestalten von Außenanlagen

Zaunbau

Abbrissarbeiten Schachtarbeiten

Kleinkläranlagen

- Pflasterarbeiten
- Wegebau
- Teichbau
- Drahtgeflecht: verzinkt oder PVC-beschichtet
- Stabmattenzäune verschiedener Art
- einschließlich Entsorgung
- Baugruben
- Leitungstrassen u.ä.
- Biokläranlagen
- Mehrkammergruben
- Hausanschlussschächte

Sie erreichen uns: Hauptstraße 59 • 03119 Welzow/OT Proschim
Telefon (03 57 51) 2 04 33
Fax (03 57 51) 27 94 30

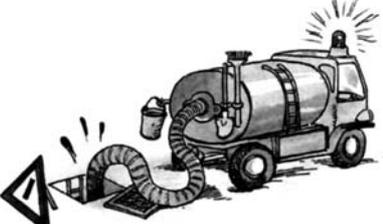
Chaos im Haushalt?

Lassen Sie mich Ihre gute Fee sein.
Übernehme Ihre Arbeiten im Haushalt!



Birgit Michalak
A.-Bebel-Straße 5 • 03103 Neupetershain
Tel.: 03 57 51/ 1 56 70 + 01 73/ 5 61 43 77

Die Profis für Reinigung und Entsorgung



- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Inspektion
- Dichtheitsprüfung und Sanierung von Sammelgruben
- Fäkalienentsorgung

☎ 0800 58 29 000 (gebührenfrei)

Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH • Am Seegraben 14 • 03058 Groß Gaglow



Ein fröhliches und
sonniges Pfingstfest
wünscht Ihnen
die Firma
**DURÄUMAT-Agrotec
Agrartechnik GmbH**

Als kompetente Fachfirma stehen wir
Ihnen auch weiterhin bei der Beratung,
Planung und Realisierung Ihrer
Vorstellungen sehr gern zur Seite.



DURÄUMAT-Agrotec
Agrartechnik GmbH
Karl-Marx-Str. 6
03103 Neupetershain
Tel.: 035751 / 2540
Fax: 035751 / 25440 u. 25441

LÖWE-Heisatec

Landtechnik

Metallbau



Seminar für Existenzgründer/innen

vom 26. - 28. Juni 2006 in Welzow

Der Existenzgründungszuschuss (Ich AG) wurde bis zum Juni 2006 verlängert. Wer diese Form der Förderung für die Gründung noch in Anspruch nehmen möchte sollte sich rechtzeitig vorbereiten. Schwerpunkte des Seminars sind: Gesetze, Ämter, Konzept, Finanzen, Voraussetzungen für eine Gründung, der Gründungsablauf.

Für Fragen und Anmeldungen nehmen Sie bitte Kontakt auf
Tel.: 03563 / 97834 oder anmeldung@questit.de
Questit Karin Hesse, Paul-Thomas-Straße 21, 03130 Spremberg, www.Questit.de

Das Seminar wird nach den Richtlinien des Bundesministeriums für Arbeit durchgeführt.

Schwarze Elster Recycling

- Verwertung von Bau- und Gewerbeabfällen
- Containerdienst
- Wertstoffeffassung und Sortierung
- Entsorgung von Fettabscheidern
- maschinelle Straßenreinigung
- Annahme/Kompostierung von Grünabfällen
- Verkauf von Kompost, Rindenmulch
- Lieferung v. Oberboden u. Recyclingmaterial
- Ansprechpartner von 06.00 - 22.00 Uhr vor Ort

Schwarze Elster
Recycling GmbH
Birkenweg 20
D-01983 Großbräschen



Tel.: 035753 260-200 [www.schwarze-
elster-recycling.de](http://www.schwarze-elster-recycling.de)
Fax: 035753 260-2038

Rollläden Markisen Jalousien Insektenschutz

Fa. Peter Lehmann

Lindenallee 12

02979 Elsterheide OT Kl. Partwitz

Tel: 035751 12221 Fax: 035751 12320

E-mail: Rollladen.Lehmann@t-online.de

Reparatur
Verkauf
Montage

Sie haben vor, sich ein neues Zuhause zu suchen?
Bei uns sind Sie an der richtigen Adresse!

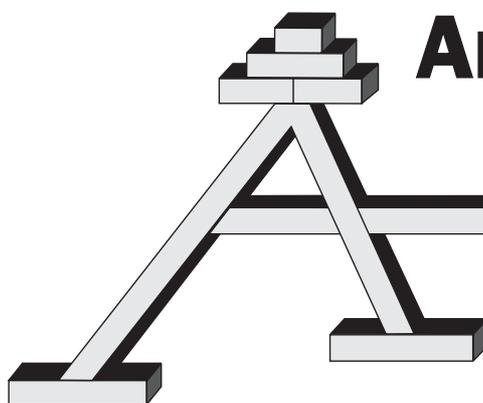
4-Raum WE, mit Balkon, 66 m²,
Oskar-Krause-Straße 11 in Welzow, ruhige Lage.
Wird nach Ihren Wünschen saniert.
Provisionsfrei, günstige, stabile Mieten

Ihr Ansprechpartner:

Wohnungsgenossenschaft „Glückauf“ eG

Birgit Zuchold

Tel.: 0171 9536114 oder ab 17:00 Uhr Tel.: 035751 12688



Andy's Baugeschäft

03.06.2006
Neueröffnung!

Calauer Straße 14 • 01983 Großbräschen
Tel./Fax: 035753 / 69922 • Mobil: 0173 / 7979404
eMail: AndysBaugeschaeft@aol.com

- Baustoffe u. Fliesen
- Holz u. Stahl
- Elektro u. Farben
- Heizung u. Sanitär
- Handwerkzeug
- E-Maschinen u. Baugeräte
- Schließ- u. Sicherheitstechnik
- Haushalt u. Garten
- Sand, Kies u. Splitt
- Vermietung und Reparaturservice von Baugeräten
- Lieferservice

Busreisen mit Lausitz Touristik

TAGESFAHRTEN

22.04.	Herkuleskeule Dresden	49,- €
25.04.	Adonisröschenblüte mit Oderschiffahrt	50,- €
27.04.	Berlin mit Reichstag	41,- €
02.05.	Frühlingsimpressionen	43,- €
04.05.	Spargelessen mit Elbeschiffahrt	50,- €
05.05.	Landesgartenschau Rathenow	39,- €

MEHRTAGESFAHRTEN

14.04.-17.04.	Ostern in Würzburg – 3 Ü/HP	299,- €
15.04.-17.04.	Hamburg – Ostern – 2 Ü/Fr. auch mit Musical „Mamma Mia“, „König der Löwen“, „Dirty Dancing“	189,- € ab 289,- €
26.04.-30.04.	Kastelruther Spatzen	355,- €
19.04.-23.04.	Tulpenblüte Holland (mit Blumenkorso)	469,- €
20.04.-23.04.	Saisonaufakt im Harz – 3 Ü/HP	345,- €
22.04.-06.05.	Kuren in Bad Warmbrunn/Polen – 14 Ü/VP	690,- €
29.04.-02.05.	Prag – 2 Ü/HP	219,- €
06.05.-07.05.	Historisches Breslau – 1 Ü/HP	145,- €
11.05.-14.05.	Böhmische Bäderperlen – 3 Ü/HP	269,- €
13.05.-24.05.	Frühling in Kroatien – 11 Ü/VP	795,- €
14.05.-16.05.	Muttertag im Thüringer Wald – 2 Ü/HP	235,- €

GUTSCHEINE FÜR TROPICAL ISLANDS – bei uns erhältlich!

Ihre Anmeldung nehmen entgegen:

S & S Bustouristik Großräschen, Tel. 035753 / 15888
S & S Bustouristik Welzow, Tel. 035751 / 13310

Neueröffnung und Tag der offenen Tür am 02.06.2006 ab 10:00 Uhr



Praxis für Ergotherapie Yvonne Frenzel

Jahnstraße 11, 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 28080
Fax: 035751 / 28081

Behandlungsschwerpunkte:

- | | |
|-------------------|----------------|
| - Geriatrie | - Orthopädie/ |
| - Arbeitstherapie | Rheumatologie/ |
| - Psychiatrie | Traumatologie |
| - Neurologie | - Pädiatrie |



Für die vielen Glückwünsche, Blumen
und Präsente anlässlich meines

65. Geburtstages

möchte ich mich bei meinen Kindern, Enkelkindern, allen
Verwandten, Bekannten und Nachbarn bedanken.
Ein besonderes Dankeschön geht an meinen
Lebensgefährten Egon und das Team der Gaststätte
„Wasserburg“ für die hervorragende Bewirtung.

Monika Neumann

Welzow, im März 2006

Getränke- und Futtermittelhandel Roland Becker

Spremberger Str. 22, 03119 Welzow
Tel.: 035751 / 279490, Funk: 0162 / 4764756

im Angebot:

• alkoholfreie Getränke ab	0,25 €
• Diabetikergetränke ab	0,35 €
• kalorienreduzierte Säfte ab	0,60 €
• versch. Weine ab	1,20 €
• viele Sorten Bier ab	0,40 €
• Cola-Bier-Mix ab	0,40 €
• sowie Spirituosen	
• Futter für:	
• Tauben, 25 kg ab	8,00 €
• Hühner, 25 kg ab	9,00 €
• Kaninchen, 25 kg ab	8,50 €
• Exoten, 1 kg ab	1,30 €
• Hunde, 15 kg ab	13,00 €
• Teichfische, 3/5/6 l ab	3,90 €
• außerdem:	
• getr. Schweineohren	1,80 €
• Drachengas, 5/11/33 l ab	7,00 €

Ein Besuch lohnt sich... Mo.-Fr. 14.00 - 20.00 Uhr
Sa. 09.00 - 13.00 Uhr



Anlässlich unserer

Vermählung



bedanken wir uns bei allen für die Sach- und Geldgeschenke
und für alle guten Wünsche.

Ganz besonderer Dank gilt unseren Eltern, sowie dem
gesamten Team der Gaststätte „Zum Dorfkrug“ in Proschim
und dem Pfarrer Hans-Cristoph Schütt aus Dissen.

Torsten und Peggy Lück geb. Noack

Proschim/Scharze Pumpe im Mai 2006

Danke

Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, Blume
und Blumengeld sowie ehrendes Geleit zur letzten
Ruhestätte unserer lieben Mutter

Frieda Uschner

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und
Bekanntem herzlichen Dank. Ebenso ein Dankeschön
ihrer Ärztin Frau Dr. Schubert, dem Seniorenheim
„Morgenstern“ in Welzow, dem Bestattungshaus Schödi
in Spremberg, der Gaststätte Lademann und
der Gärtnerei Nitz.

In stiller Trauer
Lothar Uschner und Familie



Danksagung

Tief bewegt von den zahlreichen Beweisen
aufrichtiger Anteilnahme durch stillen Händedruck,
herzlich geschriebener Worte, Blumen und
Geldzuwendungen sowie das ehrende Geleit
in der schweren Stunde des Abschieds von
unserer lieben Verstorbenen

Helga Schöne

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Verwandten,
Freunden und Bekannten recht herzlich bedanken.
Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus Ute Schöder.

In stiller Trauer
Im Namen aller Angehörigen
Ehemann Axel Schöne und Söhne



Welzow, im Mai 2006



Die Schützengilde zu Welzow e.V. lädt ein zum
14. Schützenfest
am 03.06. und 04.06.2006
auf dem Schützenplatz Welzow, Bahnsdorfer Weg 34

Samstag:

- 11.00 Uhr Eröffnung des Schützenfestes durch den Bürgermeister der Stadt Welzow mit Salutschuss
- 10.00 Uhr Schießen der Vereine um den Pokal des Bürgermeisters anschließend auf dem Programm:
- Ponyreiten und viele Kinderspiele für unsere kleinen Besucher
 - Luftgewehr – Preisschießen
 - Kleinkaliber- Preisschießen, Lang- und Kurzwaffe
 - Adlerschießen
 - Nageln
- 11.00 Uhr Tanzvorstellung der süßen Früchtchen aus Kausche
- 14.00 Uhr Siegerehrung der Vereine um den Wanderpokal des Bürgermeisters
- 14.30 Uhr Preisschießen für jedermann in 3 verschiedenen Disziplinen, die Besten werden mit tollen Preisen ausgezeichnet
- 15.00 - 17.00 Uhr Kaffee und Kuchen begleitet durch die Stadtkapelle „Glück auf“ Lübbenau e. V.
- 17.00 Uhr Modenschau für festliche Anlässe ausgestattet von Typberaterin Marlis Rhinow
- 19.00 Uhr Ehrung der Sieger im Preisschießen
- 19.30 Uhr Siegerehrung des Schützenkönigs und seiner Ritter
Tanz mit Überraschungen unserer Disco bis in die Nacht
- Mittagstisch mit deftigem Spießbraten, Leberkäse mit Zwiebeln,
 - Grillspezialitäten, belegte Brötchen, Bockwurst, Kartoffelsalat
 - Viele leckere Überraschungen für unsere Kleinen
 - Für Sie das erste mal geöffnet die „Schützenbar“

Sonntag:

- 10.00 - 12.00 Uhr Fröhschoppen

Eintritt Frei und kleine Preise!

Lassen Sie sich überraschen, ein Besuch lohnt sich.